

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA O OBČINI MEDVODE



Letnik: XIII - ISSN 1580-0547

Junij 2012 • Številka 5

# SOTOČJE



*Za vas beležimo čas*

**Gorenjski Glas**

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA O OBČINI MEDVODE

Lahko: 101 - ISSN 1580-0547

Junij 2012 • Številka 5

**SOTOČJE**

Na naslovnici: Utrinek z regijskega srečanja otroških folklornih skupin v Sori  
Foto: Peter Košenina

## Sotočje je redna priloga časopisa Gorenjski Glas

Gorenjski glas je osrednji gorenjski časopis z bogato tradicijo, ki neprekinjeno izhaja že od leta 1947, njegovi zametki pa segajo v daljnje leto 1900. Je polteden, ki izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Je neodvisen, politično uravnotežen časopis z novicami, predvsem z vseh področij življenja in dela Gorenjcev, pa tudi širše. Pišemo o vsem, kar ljudi zanima, ali kot pravimo: **Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem.**

Če vas poleg branja Sotočja zanimajo tudi novice z vse Gorenjske, vas vabimo k naročilu. Kot novemu naročniku vam bomo prve tri mesece časopis prinesli brezplačno (če boste naš naročnik vsaj eno leto) in vas presenetili z darilom ter z drugimi ugodnostmi. **Dobrodošli v družbi naročnikov Gorenjskega glasa.**

### NAROČAM **Gorenjski Glas**

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Soglašam, da mi Gorenjski glas lahko pošilja obvestila, ankete ipd.

☐ DA ☐ NE

SOTOČJE (ISSN 1580 - 0547) je priloga Gorenjskega glasa o občini Medvode. Prilogo pripravlja Gorenjski glas, d.o.o., Kranj, Bleiweisova cesta 4, s sodelavci: Peter Košenina, Boštjan Luštrik, Boris Primožič in Franci Rozman. Odgovorna urednica: Marija Volčjak, urednica priloge Mateja Rant (mateja.rant@g-glas.si). Oglasno trženje: Jure Tomažin, telefon: 04/201-42-33, 031/378 741, telefaks: 04/201-42-13. E-pošta: info@g-glas.si. Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto. Priprava za tisk Gorenjski glas, d.o.o., Kranj; Tisk: Tiskarna Littera picta, d. o. o.. SOTOČJE številka 5 je priloga 46. številke Gorenjskega glasa, 8. junija 2012. V nakladi 5500 izvodov jo dobijo vsa gospodinjstva v občini Medvode brezplačno.

Občina Medvode, C. komandanta Staneta 12, Medvode



## zlatarstvo trtnik

DELOVNI ČAS:

PON. - PET.: 9. - 18. ure

SOBOTA: 9. - 12. ure

Seškova c. 9

1215 Medvode,

tel.: 01/361 1694

## NOVI MODELI POROČNIH PRSTANOV



## ODKUPUJEMO VSE VRSTE ZLATA

[www.zlatarstvo-trtnik.si](http://www.zlatarstvo-trtnik.si)

EXPRESS KEMIČNA ČISTILNICA IN PRALNICA  
LAVRIČ, K.D.

## REALSTAR

Vikrče 35

1211 Lj.-Šmartno

tel.: 01 5116 763

gsm: 031 543 514

Odprto

od 7. - 11. in 15. - 18. ure,  
sobota zaprto.

## NAŠIH 10 LET - VAŠIH

## 10% POPUSTA (NA ČIŠČENJE IN PRANJE) OD 18. DO 22. JUNIJA

## GG mali oglasi

E-POŠTA: [malioglas@g-glas.si](mailto:malioglas@g-glas.si)

TELEFON: 04 201 42 47

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)



TOMAŽ LUŠTREK, S.P.  
LADJA 30, MEDVODE  
TEL.: 01/36 - 17 - 500

**AVTOKLEPARSTVO  
AVTOMEHANIKA  
AVTOLIČARSTVO  
VULKANIZERSTVO  
AVTOOPTIKA**

### KUPON (velja do 13. 7. 2012)

Pri polnjenju klimatske naprave **50% popust** s priloženim kuponom

### KUPON (velja do 13. 7. 2012)

Brezplačen najem nadomestnega vozila pri popravilu poškodovanega vozila preko zavarovalnice

## tv medvode

## 20 let

20 let informativnih oddaj novice med vodami

20 let nepristranskih informacij

20 let televizijske produkcije za majhne  
oglaševalce in velika podjetja

20 let lokalnega tv programa samo za vas

## Obvestilo

Na podlagi prejetih poročil o spremljanju zdravstvene ustreznosti pitne vode in obvladovanju tveganj na vaških vodovodnih sistemih (VVS) uporabnike pitne vode iz naslednjih VVS obveščamo, da je potrebno vodo za uporabo v prehranske namene obvezno prekuhavati:

VVS Golo Brdo - Polana  
VVS Žlebe - Seničica  
VVS Mamovec - Tehovec  
VVS Žlebe - Studenčice  
VVS Žlebe - Jetrbenk

Poročila o spremljanju zdravstvene ustreznosti pitne vode in obvladovanju tveganj na posameznih VVS ter poročila o preskusih posameznih vzorcev pitne vode so stalno dostopna na spletnih straneh Občine Medvode. Navodila, priporočila in mnenja glede vzdrževanja sistemov za oskrbo s pitno vodo ter hišnih vodovodnih sistemov so objavljena na spletnih straneh Inštituta za varovanje zdravja RS. **Občina Medvode**

## Vabilo

KS Medvode Center bo organizirala simbolično odprtje obnovljenega otroškega igrišča na Medvoški cesti, ki bo v sredo, 20. junija, ob 10. uri. Vabljeni!

**Predsednik KS MC Branko Fišer**



FAKULTETA ZA | FACOLTÀ DI | FACULTY OF

**MANAGEMENT**

Cankarjeva 5, SI-6104 Koper, Slovenija



Ljudska Univerza  
Škofja Loka

Podlubnik 1a  
4220 Škofja Loka

tel.: 04 / 506 13 00

fax: 04 / 512 08 88

www.lu-skofjaloka.si

UNIVERZA NA PRIMORSKEM, FAKULTETA ZA MANAGEMENT razpisuje v Škofji Loki:

Študijski program 1. stopnje:

MANAGEMENT - redni in izredni študij

Redni študij bo potekal večinoma dopoldne in je zato namenjen zgolj nezaposlenim, izredni študij pa bo potekal popoldne; vpis je možen v vse tri letnike rednega ter v 3. letnik izrednega študija.

Študijska programa 2. stopnje (strokovna magisterija):

MANAGEMENT - redni in izredni študij

EKONOMIJA IN FINANCE - redni in izredni študij

Redni študij bo potekal popoldne (ob 16.30) in bo za študente brezplačen; **v 1. letnik se lahko vpišejo vsi (tudi redno zaposleni), ki izpolnjujejo vpisni pogoji in še niso pridobili sedme ravni izobrazbe.**

Tisti, ki pa že imajo sedmo raven, se lahko vpišejo kot izredni študenti direktno v 2. letnik.

INFORMATIVNI DAN bo v četrtek, 14. junija, ob 17. uri v prostorih Ljudske univerze Škofja Loka, Partizanska 1 (bivša vojašnica).

Predstavljena bosta tudi programa 2. stopnje PRAVO ZA MANAGEMENT ter UPRAVLJANJE TRAJNOSTNEGA RAZVOJA, ki bosta izvedena v Kopru, ter doktorski študijski program MANAGEMENT.

Informacije: 04/506-13-70 ali [www.fm-kp.si](http://www.fm-kp.si) /vpis ali [www.lu-skofjaloka.si](http://www.lu-skofjaloka.si)

*Sodobnost, Odtisnjena  
za Prihodnost!*

Za vas izdelamo po naročilu:  
knjige, brošure, revije, koledarje, plakate,  
letake, vizitke, mape, zloženke, vabila,  
kataloge, kuverte, bloke, dopise ...

*40-letna  
tradicija*

TISKARNA  
PLEŠKO

Tiskarna Pleško  
tiskarna • grafični studio • knjigoveznica  
[www.tiskarna.net](http://www.tiskarna.net) • [info@tiskarna.net](mailto:info@tiskarna.net)  
Barletova 4, 1215 Medvode, Slovenija  
Tel.: +386 1 36 25 200; Fax: +386 1 36 25 222

tiskarna●net

*littera picta*



# PRIREDITVE OB OBČINSKEM PRAZNIKU JUNIJ-JULIJ 2012



**JAKOB ALJAŽ (1845 – 1927)**

Rojen v Zavrhu pod Šmarno goro.

Njegov rojstni dan 6. julij je praznik Občine Medvode.

Duhovnik, skladatelj, narodni buditelj in pobudnik gradenj planinskih domov.

| DAN in DATUM                      | KRAJ in ČAS                                                      | NASLOV PRIREDITVE                                                                                                          | ORGANIZATOR                                | INFO                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sobota,<br>9. 06. 2012            | Pred Partizanom<br>Medvode,<br>ob 11. uri                        | <b>60. LET KOŠARKE</b>                                                                                                     | ŠZ Medvode                                 | 070/752 722                                                                                                                          |
| Petek-Nedelja<br>15.-17. 06. 2012 | Prizorišče moto piknika<br>na Verju,<br>od 17. ure dalje         | <b>12. MOTO PIKNIK</b>                                                                                                     | MRRC Medvode                               | 041/655 699                                                                                                                          |
| Nedelja,<br>24. 06. 2012          | Pred OŠ Preska:<br>Prijava ob 8. uri<br>Start ob 9. uri          | <b>TEK NA KATARINO</b>                                                                                                     | ŠZ Medvode                                 | 070/752 722                                                                                                                          |
| Nedelja,<br>24. 06. 2012          | Camp Smlednik<br>v Dragočajni,<br>ob 11. uri                     | <b>SLOVENSKI DAN<br/>V DRAGOČAJNI</b>                                                                                      | TD Dragočajna-Mošje                        | 031/261 655                                                                                                                          |
| Nedelja,<br>24. 06. 2012          | Zbor pred<br>OŠ Preska,<br>ob 9. uri                             | <b>14. KOLESARSKI VZPON<br/>NA KATARINO</b><br>(startnina 15 €)                                                            | KK Medvode                                 | 040/263 015<br>www.kkmedvode.com                                                                                                     |
| Ponedeljek,<br>25. 06. 2012       | Zbor pohodnikov<br>pred OŠ Preska,<br>ob 8. uri                  | <b>POHOD PO POTEH<br/>ROPARSKIH VITEZOV</b>                                                                                | TD Žlebe – Marjeta                         | 041/789 794                                                                                                                          |
| Ponedeljek,<br>25. 06. 2012       | Zbor pohodnikov<br>pred domom krajanov<br>v Hrašah,<br>ob 8. uri | <b>POHOD OB DRŽAVNEM IN<br/>OBČINSKEM PRAZNIKU</b><br>Hraše-Stari grad- Sv. Tilen -<br>Hraše                               | TD Hraše                                   | 031/639 680                                                                                                                          |
| Sreda,<br>27. 06. 2012            | Park graščine Lazarini,<br>ob 10.30                              | <b>SREČANJE UPOKOJENCEV<br/>OBČINE MEDVODE</b>                                                                             | DU Smlednik                                | 041/331 410                                                                                                                          |
| Petek,<br>29. 06. 2012            | Lovska koča v Zavrhu<br>pod Šmarno goro,<br>ob 17. uri           | <b>OBČINSKO PRVENSTVO V<br/>STRELJANJU NA GLINASTE<br/>GOLOBE IN TARČO SRNJAKA</b>                                         | LD Šmarna gora                             | 031/791 202                                                                                                                          |
| Sobota,<br>30. 06. 2012           | Pred gasilskim domom<br>v Preski,<br>ob 18. uri                  | <b>POVORKA OB 100-LETNICI<br/>PGD PRESKA-MEDVODE<br/>20.00 uri VESELICA<br/>Z ANSAMBLOM NAVIHANKE</b>                      | PGD Preska -<br>Medvode                    | 041/393 710                                                                                                                          |
| Četrtek,<br>5. 07. 2012           | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 20. uri                            | <b>SLAVNOSTNA SEJA<br/>OBČINSKEGA SVETA</b><br>Podelitev občinskih priznanj                                                | Občina Medvode                             | TIC Medvode<br>01/361 43 46<br>041/378 050<br>E: ticmedvode@tzm.si                                                                   |
| Petek,<br>6. 07. 2012             | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 21. uri                            | <b>»UTRINKI Z BRIGITO«</b><br>Dokumentarni filmski portret<br>občinske nagajenke Brigite Juvan.<br>Režija: Peter Militarov | KUD Pirniče<br>TV Medvode                  | TV Medvode<br>041/753 150<br>E: info@tv-m.si                                                                                         |
| Petek,<br>6. 07. 2012             | Golf igrišče<br>v Smledniku,<br>od 10. do 18. ure                | <b>DAN ODPRTIH VRAT<br/>GOLF IGRISČA DINERS<br/>Z RESTAVRACIJO<br/>EVERGREEN V SMLEDNIKU</b>                               | Diners Golf<br>& Country club<br>Ljubljana | 040/187 066<br>E: marija.kolar.golf@gmail.com                                                                                        |
| Sobota,<br>7. 07. 2012            | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 9. uri                             | <b>SLAVNOSTNA AKADEMIJA</b><br>Ter ob 11.00 uri Sv. maša za vse<br>planince na Šmarni gori.                                | Gorniški klub Jakoba<br>Aljaža             | 041/368 956                                                                                                                          |
| Nedelja,<br>8. 07. 2012           | Pred BC Medvode,<br>ob 5. uri                                    | <b>Izletniški odsek PD Medvode:<br/>VOŠČA</b><br>(1737m) Karavanke<br>Vodita:<br>Aleš Jelen in Miro Plešec                 | PD Medvode                                 | Prijave sprejema do petka<br>pred izletom<br>g. Jože Kršinar,<br>T: 361/32 30<br>GSM: 041/582 208<br>www.planinskodrustvo-medvode.si |
| Nedelja,<br>8. 07. 2012           | Zbor pohodnikov<br>pred OŠ Preska,<br>ob 11. uri                 | <b>POHOD NA GOLO BRDO<br/>(Slavkov dom)</b><br>Zaključna prireditve<br>ob 14.00 uri.                                       | PD Medvode                                 | <b>PRIJAVE do četrтка,<br/>5.07.2012!</b><br>TIC Medvode<br>01/361 43 46<br>041/378 050<br>E: ticmedvode@tzm.si                      |



# PRIREDITVE JUNIJ 2012



| DAN in DATUM             | KRAJ in ČAS                                     | NASLOV PRIREDITVE                                                                                                                                   | ORGANIZATOR                                  | INFO                                                                                                                            |
|--------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sobota,<br>9. 06. 2012   | Zbor izletnikov pred BC Medvode                 | <b>Izletniški odsek vabi na:</b><br><b>RISNJAK</b><br>(1528 m) – Gorski Kotar HR<br>Vodita:<br>Domin Košir in Boštjan Jesih                         | PD Medvode                                   | Prijave sprejema do petka<br>pred izletom<br>g. Jože Kršinar,<br>01/361 32 30<br>041/582 208<br>www.planinskodrustvo-medvode.si |
| Sobota,<br>9. 06. 2012   | Dobrava zbiljskega jezera,<br>od 10. do 22. ure | <b>ZBILJE OPEN 2012</b><br>Turnir v odbojki                                                                                                         | Društvo PI                                   | 040/419 497                                                                                                                     |
| Sobota,<br>9. 06. 2012   | Stadion Medvode,<br>ob 15. uri                  | Prvenstvena tekma:<br><b>MLADINCI</b><br>Jezero Medvode – MNC Vrhnika                                                                               | NK JEZERO MEDVODE                            | E: jezero_medvode@t-2.net                                                                                                       |
| Sobota,<br>9. 06. 2012   | Stadion Medvode,<br>ob 18. uri                  | Prvenstvena tekma:<br><b>ČLANI</b><br>Jezero Medvode – Arne Tabor 69                                                                                | NK JEZERO MEDVODE                            | E: jezero_medvode@t-2.net                                                                                                       |
| Nedelja,<br>10. 06. 2012 | Trboje,<br>ob 10. uri                           | <b>2. TEK DVEH MOSTOV</b><br>(Trboje, Dragočajna, Zbilje ZBILJSKI MOST, Podreča, Mavčiče, Praše, Jama, breg, Drulovka, Orehek, Čirče, Hrastje, ...) | ŠD Trboje                                    | 070/878 498<br>031/561 663                                                                                                      |
| Nedelja,<br>10. 06. 2012 | Polhograjska Grmada,<br>ob 16. uri              | <b>Izletniški odsek vabi na:</b><br><b>POLHOGRAJSKA GRMADA</b><br>(898m)<br>Obletnica postavitve smerne table.                                      | PD Medvode                                   | 01/361 32 30<br>041/582 208<br>www.planinskodrustvo-medvode.si                                                                  |
| Nedelja,<br>10. 06. 2012 | Stadion Medvode,<br>ob 18. uri                  | Prvenstvena tekma:<br><b>MLAJŠI DEČKI</b><br>Jezero Medvode – Termit Moravče                                                                        | NK JEZERO MEDVODE                            | E: jezero_medvode@t-2.net                                                                                                       |
| Sreda,<br>13. 06. 2012   | DU Medvode,<br>Gorenjska c. 11                  | <b>DAN ODPRTIH VRAT</b>                                                                                                                             | DU Medvode                                   | 01/361 23 03<br>041/295 040                                                                                                     |
| Sreda,<br>13. 06. 2012   | Zbor izletnikov<br>pred BC Medvode              | <b>Seniorska skupina vabi na:</b><br><b>VELIKA PLANINA</b><br>(1666 m) – Kamniško Savinjske Alpe<br>Vodita:<br>Andreja Kuralt in Marjana Jelen      | PD Medvode                                   | Prijave sprejema<br>do ponedeljka pred izletom<br>ga. Andreja Kuralt,<br>GSM: 031/750 558<br>www.planinskodrustvo-medvode.si    |
| Petek,<br>15. 06. 2012   | Center Medvode,<br>od 16. do 19. ure            | <b>TRŽNICA ZNANJ,</b><br>pod okriljem tedna<br>vseživljenjskega učenja 2012                                                                         | KD Sejalec<br>umetnosti in<br>Občina Medvode | 041/511 147<br>E: agata.trojar@gmail.com                                                                                        |
| Petek,<br>15. 06. 2012   | Športna dvorana<br>Medvode,<br>ob 18.30         | <b>POZDRAV POČITNICAM</b><br>Plesna produkcija                                                                                                      | ŠD Latino                                    | 041/537 111                                                                                                                     |
| Sobota,<br>16. 06. 2012  | Zg. Senica pri<br>studencu,<br>ob 17. uri       | <b>DEKLA – SEJEMO</b><br><b>DEDIŠČINO 2012</b>                                                                                                      | KD Sejalec<br>umetnosti                      | 041/511 147<br>E: agata.trojar@gmail.com                                                                                        |
| Sobota,<br>16. 06. 2012  | Stadion Medvode,<br>ob 18. uri                  | Prvenstvena tekma:<br><b>ČLANI</b><br>Jezero Medvode – Jevnica                                                                                      | NK JEZERO MEDVODE                            | E: jezero_medvode@t-2.net                                                                                                       |
| Sobota,<br>16. 06. 2012  | Zbor izletnikov<br>pred BC Medvode              | <b>Mladinski odsek vabi na:</b><br><b>IZLET V NEZNANO</b><br>Vodita:<br>Mateja Curk in Vojka L. Pipan                                               | PD Medvode                                   | Prijave sprejema do srede<br>pred izletom Mateja Curk,<br>E: mateja.curk@gmail.com<br>www.planinskodrustvo-medvode.si           |
| Torek,<br>19. 06. 2012   | Odhod ob<br>9. uri izpred<br>DU Medvode         | <b>Izlet DU Medvode:</b><br>Prtoč – Poden – Ratitovec –<br>Pl. Pečena – Prtoč<br>(3-4 ure lahke hoje)                                               | DU Medvode                                   | 01/361 23 03<br>041/295 040                                                                                                     |
| Sreda,<br>20. 06. 2012   | Okrepčevalnica Stan,<br>ob 18. uri              | Otroška predstava<br><b>GUSAR BERTO</b>                                                                                                             | Studio ANIMA<br>Okrepčevalnica<br>Stan       | Okrepčevalnica Stan<br>01/361 19 15                                                                                             |
| Četrtek,<br>21. 06. 2012 | Kulturni dom Pirniče,<br>ob 20. uri             | <b>TANDEM</b><br>Komedija,<br>slovenska praižvedba                                                                                                  | KUD Pirniče                                  | 041/776 735<br>031/352 772<br>www.kud-pirnice.si<br>E: info@kud-pirnice.si<br>E: vstopnice@kud-pirnice.si                       |

| DAN in DATUM                                                                 | KRAJ in ČAS                                                  | NASLOV PRIREDITVE                                                                                                                                                       | ORGANIZATOR                    | INFO                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Četrtek,<br>21. 06. 2012                                                     | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 20. uri                        | <b>LITERARNI KLUB POD TRTO</b>                                                                                                                                          | KUD JaReM                      | 031/626 855<br>E: kud.jarem@gmail.com                                                                                           |
| Sobota,<br>23. 06. 2012                                                      | Travnik ob bajerju,<br>ob 20. uri                            | <b>KRESOVANJE</b>                                                                                                                                                       | TD Hraše                       | 031/639 680                                                                                                                     |
| Sobota,<br>23. 06. 2012                                                      | Camp Smlednik<br>v Dragočajni,<br>ob 9. uri                  | <b>TURNIR ODBOJKE NA MIVKI</b>                                                                                                                                          | TD Dragočajna –<br>Moše        | 031/261 655                                                                                                                     |
| Sobota,<br>23. 06. 2012                                                      | Zbiljska dobrava,<br>ob 21.57                                | <b>KRESOVANJE</b><br>Gostujejo godci, pevci in<br>plesalci iz Rezije.                                                                                                   | KUD Zbilje                     | 031/241 773                                                                                                                     |
| Nedelja,<br>24. 06. 2012                                                     | Zbiljska tržnica in<br>dobrava,<br>od 10. do 22. ure         | » <b>POLETNI DAN JAPONSKE</b> «<br>Delavnice za otroke in mladino,<br>borilne veščine, potopisno<br>predavanje.<br>V primeru dežja se prestavi na<br>nedeljo 1.07.2012. | TD Zbilje                      | 031/204 974<br>E: tdbilje@gmail.com<br>W:www.poletni-dan-japonske.si                                                            |
| Nedelja,<br>24. 06. 2012                                                     | Zbor izletnikov<br>pred BC Medvode                           | <b>Izletniški odsek vabi na:</b><br><b>MOKRICA</b><br>(1853 m) – Kamniško<br>Savinjske Alpe<br>Vodita:<br>Marjana Jelen in Jože Kršinar                                 | PD Medvode                     | Prijave sprejema do petka<br>pred izletom<br>g. Jože Kršinar,<br>01/361 32 30<br>041/582 208<br>www.planinskodrustvo-medvode.si |
| Petek,<br>29. 06. 2012<br>Sobota,<br>30. 06. 2012<br>Nedelja,<br>1. 07. 2012 | Pri toplem vrelcu Straža<br>v Sp. Pirničah,<br>ob 21. uri    | <b>ROBINZONI IN DEKLETI</b><br>Počitniška komedija<br>Ob 80 letnici KUD Pirnice vsem<br>obiskovalcem, starim nad 80 let,<br>podarimo vstopnico.                         | KUD Pirnice                    | 041/776 735<br>031/352 772<br>www.kud-pirnice.si<br>E: info@kud-pirnice.si<br>E: vstopnice@kud-pirnice.si                       |
| Ponedeljek,<br>2. 07. 2012                                                   | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 10. uri<br>-----<br>ob 11. uri | <b>EX TEMPORE-<br/>ALJAŽEVINA 2012</b><br>-----<br><b>FILMSKA DELAVNICA<br/>24 SLIČIC</b>                                                                               | KUD JaReM                      | 031/626 855<br>E: kud.jarem@gmail.com                                                                                           |
| Četrtek,<br>5. 07. 2012                                                      | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 20. uri                        | <b>IZRAZ IN EKSPRESIJA<br/>V ČLOVEKU</b>                                                                                                                                | KUD JaReM                      | 031/626 855<br>E: kud.jarem@gmail.com                                                                                           |
| Četrtek,<br>5. 07. 2012<br>Petek,<br>6. 07. 2012                             | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 9. uri                         | <b>LIKOVNA KOLONIJA</b><br>»Šmarnogorsko šepetanje«                                                                                                                     | KUD Pirnice<br>Likovna sekcija | 051/212 235<br>www.kud-pirnice.si<br>E: info@kud-pirnice.si                                                                     |
| Sobota,<br>7. 07. 2012                                                       | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 8.30                           | <b>OTVORITEV SLIKARSKE<br/>RAZSTAVE</b><br>»Šmarnogorsko šepetanje«                                                                                                     | KUD Pirnice<br>Likovna sekcija | 051/212 235<br>www.kud-pirnice.si<br>E: info@kud-pirnice.si                                                                     |
| Torek,<br>10. 07. 2012                                                       | Zbor izletnikov<br>pred BC Medvode                           | <b>Seniorska skupina vabi na:</b><br><b>TOLSTI VRH</b><br>(1715 m) – Kamniško<br>Savinjske Alpe<br>Vodita:<br>Marjana Jelen in Dušan Brekič                             | PD Medvode                     | Prijave sprejema<br>do ponedeljka pred izletom<br>ga. Andreja Kuralt,<br>031/750 558<br>www.planinskodrustvo-medvode.si         |
| Četrtek,<br>12. 07. 2012                                                     | Aljaževina,<br>Zavrh 2,<br>ob 15. uri                        | <b>TAKO SO DELALE<br/>NAŠE BABICE</b>                                                                                                                                   | KUD JaReM                      | 031/626 855<br>E: kud.jarem@gmail.com                                                                                           |

Vsi, ki želite **najaviti prireditve in razne dogodke** v koledarju prireditev, se lahko obrnete na Turistično informacijski center Medvode (TIC Medvode).  
Za objavo v:

- Redni številki **Sotočja**, ki izide drugi petek v mesecu,
  - ter objavo na spletni strani **www.tzm.si** **www.medvode.si** **www.tv-m.si**,
- je potrebno oddati obvestilo o dogodku **do 30. v mesecu**, na naslov: **TIC Medvode, Cesta ob Sori, PAVILJON 1, 1215 Medvode** ali preko **SPLETNEGA OBRAZCA** na naslovu: <http://www.tzm.si/obrazecprireditve.php>  
Za več informacij se obrnite na TIC Medvode. 01/361 43 46 ali 041/378 050

OBČINA MEDVODE, Cesta komandanta Staneta 12, Medvode,  
obvešča,

da je v Uradnem listu RS, št. 42 z dne 1. 6. 2012, za sofinanciranje v letu 2012 objavila javni razpis za področje **športa**.

Javni razpis in celotna razpisna dokumentacija sta objavljena na spletni strani Občine Medvode [www.medvode.si](http://www.medvode.si).

Zadnji dan za prijavo je **18. junij 2012**.

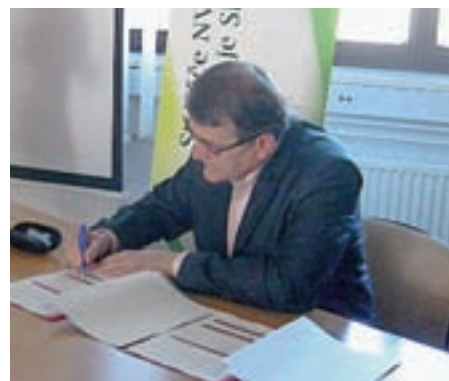
# Za boljše sodelovanje z društvi

Tudi občina Medvode se je podobno kot še nekatere druge slovenske občine odločila za podpis sporazuma z nevladnimi organizacijami.

»S sporazumom si tako občina kot društva lahko obetajo še boljše sodelovanje, saj je podpisan dokument namenjen razvoju medsebojnega učinkovitega in enakopravnega sodelovanja pri izboljšanju kakovosti življenja občanov ter predstavlja splošen okvir za krepitev sodelovanja med občino in nevladnimi organizacijami, ki delujejo na tem območju,« je ob podpisu sporazuma poudarila **Tjaša Bajc** iz stičišča nevladnih organizacij osrednje Slovenije.

Že pred podpisom sporazuma so v občini v okviru programa Evropa za državljane pripravili serijo brezplačnih izobraževanj za nevladne organizacije, v okviru katerih so jim predstavili možnosti, kako na razpisih priti do evropskih sredstev za njihovo delovanje. Seznanili so jih s tem, kako uspešno pripraviti projekt, na kaj je treba biti pozoren pri tem in kakšne so najpogostejše napake. »Naš glavni namen je bilo društvom pokazati, da lahko tudi sama pridobijo sredstva in da ni treba,

da je edini vir prihodkov občinski proračun,« je ob tem pojasnil podžupan **Saša Ciglar**. V društvih naj bi z dodatnimi sredstvi med drugim dobili več možnosti tudi za predstavitve v tujini, kar bi po besedah Saše Ciglarja tudi občini olajšalo navezovanje stikov s predstavniki občine, s katero bi se v prihodnje pobratili. Od tega bi imeli torej obojestransko korist, je prepričan Ciglar. Sporazum z občino je doslej podpisalo 23 društev, še vedno pa lahko vsak, ki bi to želel, to stori tudi naknadno. Sporazum predstavlja osnovo za medsebojno sodelovanje med nevladnimi organizacijami in občino, ki lahko pomaga pri oblikovanju skupnih vizij in načel medsebojnega sodelovanja občine in nevladnih organizacij, so poudarili v stičišču nevladnih organizacij. S sporazumom so se vsi podpisniki zavezali, da bodo spodbujali učinkovito in trajno sodelovanje občinskih organov, lokalnih javnih zavodov in nevladnih organizacij. Prizadevali si bodo tudi za pove-



V imenu občine je sporazum z nevladnimi organizacijami podpisal župan Stanislav Žagar.

čanje prostovoljnega delovanja občanov v skupno korist lokalne skupnosti, vse odločitve, če bo le možno, pa bodo sprejemali javno.

**Mateja Rant**

## Od občine bi radi vsaj odgovore

S pogovornimi večeri je svetniška skupina SDS nadaljevala v krajevni skupnosti Sora, kjer so jim potožili, da jih najbolj pesti pomanjkljiva komunikacija z občino, ki je zgolj enosmerna.

»Na občino naslovimo ogromno vprašanj in pobud, a do danes nismo dobili še nobenega odgovora,« je na pogovornem večeru razočarano ugotavljal predsednik krajevne skupnosti Sora **Mirko Javeršek**. Svetnike SDS so seznanili tudi z največjimi težavami, s katerimi se srečujejo v njihovi krajevni skupnosti. Prav pomoč pri reševanju odprtih vprašanj pa je glavni namen njihovih obiskov na terenu, je ob tem poudaril vodja svetniške skupine SDS v Medvodah **Saša Ciglar**.

Krajan **Zvone Dolinar** je najprej opozoril na problem Rakovniškega grabna, kjer voda zastaja ob jezu, zato ob večjem deževju poplavlja. »Upam, da bo ta sestanek kaj premaknil, da bo potok pretočen,« je bil optimističen. Ob tem je Mirko Javeršek pojasnil, da samo čiščenje struge ni rešitev, saj je glavna težava jez. »Zato smo predlagali, da bi ta potok speljali v Soro nižje od jezu. To bi občina lahko kot pogoj postavila investitorju, ki na Rakovniku snuje novo stanovanjsko sosesko.« Svetnike so seznanili še s problematiko Dola, kjer po Javorškovem mnenju objektov ni smiselno navezovati na kanalizacijo, saj bi bilo zaradi nizke lege naselja potrebno urediti črpalnice. »Rešitev je zato rastlinska čistilna naprava, za katero že imamo ponudbo. Zadostovala bi za sto populacijskih enot, ta čas pa jih je na Dolu 65,« je razložil Javeršek. Izpostavil je še cesto na Osolnik, saj asfaltiranje po njegovem mnenju poteka občutno prepočasi. Predsednik kulturno umetniškega društva Oton Župančič **Franci Plešec** pa je spregovoril



Svetniška skupina SDS je tokrat prisluhnila težavam, ki pestijo krajane Sore.

o načrtih za razširitev doma krajanov. Za gradnjo prizidka jim je že uspelo pridobiti vso potrebno dokumentacijo in gradbeno dovoljenje. »Ta čas namreč pogrešamo prostor, v katerem bi potekale spremljevalne dejavnosti, da nam ne bi bilo treba po vsaki predstavi pospravljati stolov, potrebovali pa bi tudi stranski oder,« je dejal Plešec. Javeršek je izpostavil še nujnost ureditve postajališča za šolski avtobus, ki ta čas ustavlja kar na cesti. **Mateja Rant**

## Vrtec Smlednik bodo odprli z enoletno zamudo

Nov vrtec v Smledniku bi morali odpreti že lani septembra, a izvajalec krepko zamuja z deli. Konec junija naj bi tako po besedah župana **Stanislava Žagarja** vendarle opravili tehnični pregled in izvedli primopredajo. Čez poletje bo potem potekala selitev v nove prostore, prvega septembra pa naj bi vrtec odprl svoja vrata otrokom. V njem bo prostora za pet oddelkov. **M. R.**

## Slovenski dan v Dragočajni

Turistično društvo Dragočajna-Moše v nedeljo, 24. junija, ob 11. uri pripravlja tradicionalno prireditev Slovenski dan v Campu Smlednik v Dragočajni. Osrednji dogodek predstavlja ogled in pokušina lokalnih jedi, ki jih pripravijo gospodinje iz vasi Dragočajna in Moše, prireditev pa bodo popestrili še s kulturnim in zabavnim programom ter prikazom starodobnih motociklov. **M. R.**

# Kanalizacija do konca leta

V Pirničah bodo predvidoma julija začeli graditi prvi del kanalizacije iz vasi proti šoli.

»Razpisni postopki za gradnjo kanalizacije v Pirničah naj bi bili končani do julija in potem bomo začeli graditi prvi del kanalizacije v Pirničah. Gre za obsežen projekt, vreden 1,7 milijona evrov, za kar smo denar zagotovili v občinskem proračunu,« je razložil župan **Stanislav Žagar**. Gradnjo tega dela kanalizacije so namreč izločili iz kohezijskega projekta, saj jih že priganja čas. »Gradnjo moramo letos končati, sicer prihodnje leto ne moremo začeti gradnje vrtca,« je pojasnil župan.

V okviru projekta odvajanja in čiščenja odpadnih voda iz sredstev kohezijskega sklada EU pa bodo nadaljevali z gradnjo kanalizacije tudi v drugih delih občine, kjer še niso priključeni na kanalizacijsko omrežje. Tako naj bi za ustrezno odvajanje in čiščenje odpadnih voda v prihodnje poskrbeli na delu od Preske do Rakovnika, na sredstva iz kohezijskega sklada pa je vezan tudi projekt odvajanja in čiščenja odpadnih voda na območju Zbilj od Jeprce do

Smlednika. »S tem projektom se zelo intenzivno ukvarjamo, saj evropska direktiva določa, da naj bi bili do leta 2017 vsi priključeni na kanalizacijsko omrežje,« je dejal župan in dodal, da ta čas pripravljajo projekte in pridobivajo soglasja. Računajo, da bodo vsa potrebna soglasja pridobili do konca leta in bi jim tako prihodnje leto odobrili evropska sredstva za ta projekt, ki je vreden kar 25 milijonov evrov, evropskega denarja pa naj bi bilo približno polovico. Projekt so prijaviли skupaj z občinama Ljubljana in Vodice. Podoben projekt so sicer načrtovali že z nekaterimi gorenjskimi občinami v okviru programa Gorki, ki pa je propadel, zato so po županovih besedah pohiteli in se priključili drugemu. Tako računajo, da bi z gradnjo lahko začeli čez dve leti in bi jo končali do leta 2017. »To so zelo optimistični dolgoročni načrti, vendar upam, da so realni,« je ob tem še poudaril Žagar.

**Mateja Rant, foto: Peter Košenina**



V Pirničah bodo julija začeli graditi kanalizacijo.

## Preska prevelika za en obisk

V okviru obiskov krajevnih skupnosti so občinske svetnike tokrat gostili v Preski, a ker sodi med največje v medvoški občini, so si je ogledali le del. Pobudnik obiskov svetnikov v krajevnih in vaških skupnostih **Vladimir Bertoncelj** je bil nad tokratno udeležbo svetnikov kar malce razočaran, saj se mu je pridružilo le devet od 23 članov občinskega sveta. Obisk v Preski je kljub temu ocenil kot zelo prijeten. Občinski svetniki so si najprej ogledali tamkajšnji osemenjevalni center. »Seznani so nas z njihovo bogato zgodovino in kako pomembno delo opravljajo,« je razložil Bertoncelj. V neposredni bližini centra so se nato ustavili pri Plečnikovi kapelici, ki so jo pred časom vandali poškodovali, zato so jo povsem obnovili. Pot jih je nato vodila v nordijski center Bonovec. »Tu je vsako leto mogoče opaziti večji napredek pri urejanju tega prostora. Urejeno imajo tudi umetno zasneževanje na dvokilometrski progi, ki bi jo v prihodnje radi še podaljšali. Obenem pa bi radi te proge izkoristili tudi poleti, recimo za kolesarjenje,« je vtise iz Bonovca strnil Bertoncelj. Prepričan je, da bi s takim objektom v neposredni bližini prestolnice morali razmišljati tudi o tem, kako tiste, ki ga obiskujejo, v Medvodah zadržati dlje časa. »Ta čas namreč nimamo dovolj namestitvenih zmogljivosti, zato tukajšnji gosti pri nas pustijo le smeti,« je kritičen Bertoncelj. V središču krajevnih skupnosti so si nato ogledali še tamkajšnje pokopališče, obisk pa končali v prostorih krajevnih skupnosti, kjer je bil njihov gostitelj predsednik sveta krajevnih skupnosti Preska Mirko Verovšek.

**Mateja Rant, foto: Peter Košenina**



Na obisku v Preski so se občinski svetniki ustavili tudi v nordijskem centru Bonovec.

## Vsako leto bolj radodarni

V društvu upokojencev Medvode so že tretje leto pripravili humanitarno prireditev Podarim dobim. Pred trgovskim centrom v središču Medvod so tako postavili stojnico, pri kateri je bilo mogoče izbirati med raznovrstnimi oblačili in številnimi drugimi predmeti, ki jih je lahko vsak, ki so mu bili všeč, domov odnesel brezplačno. Letos so bili ljudje po besedah predsednice medvoškega društva upokojencev **Marije Tome** še posebno radodarni, tako da so bili kar v zadregi, ko so podarjena oblačila in druge predmete razporejali po stojnici. Ideja za tovrstno prireditev, s katero so želeli zbrati stvari, ki jih nekdo ne potrebuje več, komu drugemu pa bi mogoče prišle prav, se jim je porodila pred tremi leti. »Naši prostovoljci obiskujejo starejše ljudi in ob tem ugotavljajo, kaj potrebujejo, in tako je nastala tudi ta prireditev.« Odziv je vsako leto večji, tako da so bile letos stojnice res polne oblačil, perila, obutve, ženskih torbic in raznih okrasnih predmetov. Mnogo stvari je tudi zamenjalo lastnika. »Vsak lahko pride, pogleda in vzame, kar mu je všeč,« je pojasnila Marija Tome in dodala, da najhitreje poberejo oblačila, zlasti otroška, manj zanimanja pa je za zimske plašče in obutev. V prihodnje nameravajo prireditev ponavljati dvakrat na leto, tudi septembra. »S tem želimo spodbujati dobra dela, pri čemer upamo, da bi nam bi bili tudi drugi pripravljeni pomagati, če bi potrebovali pomoč,« je dodala Marija Tome. **Mateja Rant**



Na stojnici medvoškega društva upokojencev vsako leto zberejo več stvari, ki potem brezplačno zamenjajo lastnika.

# Stoletnica uspešnega delovanja

V Kulturnem domu Medvode so konec maja pripravili slavnostno akademijo ob stoletnici PGD Preska – Medvode.



Ob stoletnici PGD Preska – Medvode so razvili nov prapor.



Francu Jarcu st. so podelili priznanje za posebne zasluge v gasilstvu.

Prostovoljno gasilsko društvo Preska – Medvode so ustanovili leta 1912 na pobudo takratnega župnika v Preski Janeza Branceta, je na slovesnosti spomnil sedanjí predsednik društva **Boštjan Gortnar** in dodal, da so se že takrat zavedali, da je učinkovit le tisti, ki je dovolj blizu ter dobro opremljen in organiziran. Že leto po ustanovitvi so preški gasilci zgradili gasilski dom, že takoj pa so kupili tudi eno večjo prevozno brizgalno in dve manjši prenosni brizgalni.

»Organizirano gasilstvo ima v Sloveniji 150-letno tradicijo. Skozi vso zgodovino se trudimo pomagati ob požarih in drugih nesrečah, gasilci pa povezujejo ljudi tudi na kulturnem in družabnem področju. Tako poslanstvo opravlja tudi vaše društvo, ki letos praznuje stoletnico uspešnega delovanja,« je zbrane gasilce nagovoril predsednik Gasilske zveze Medvode **Franci Lavrinc** in dodal, da to pomeni sto let dela, usposabljanja, izobraževanja, dela z mladino, pa tudi neskončno število prostovoljnih

ur dela tako članov kot krajanov, ki gasilec velikokrat priskočijo na pomoč. Medvoški podžupan in poveljnik civilne zaščite **Leopold Knez** je spomnil, da je bilo to društvo kljub težavnim začetkom že med drugo svetovno vojno zelo napredno, ne samo v bližnji okolici, ampak tudi daleč naokrog, saj so se lahko pohvalili z motorno brizgalno in gasilskim avtom. Vendar pa so stalne kadrovske menjave, v ozadju katerih je bil denar, slabo vplivale na delo društva. »Zato so se nekateri zavzemali, da bi dobili bolj stabilno vodstvo, kar se je zgodilo leta 1961, ko je poveljstvo prevzel Franci Jarc. Leta 1973 je postal predsednik društva, ki ga ja nato vodil kar trideset let,« je dejal Knez. Za nakup gasilske tehnike in opreme, je še dodal, danes skrbi občina in verjame, da bo tako tudi v prihodnje. To je obljubil tudi župan **Stanislav Žagar**, ki pravi, da je to društvo njegovo »domače« društvo. V njem je bil zelo aktiven že njegov oče in njegovi bratje, danes pa tudi njegovi otroci. Kot se je izrazil, je edina črna

ovca v družini, saj sam nikoli ni bil gasilec. Edino pomembno pa se mu zdi, da je društvo uspešno in da ima vedno nove člane. Ob tem je predstavnik Gasilske zveze Slovenije in predsednik regije Ljubljana ena **Franci Bradeško** ugotavljal, da je vedno manj tistih, ki so še pripravljeni kaj storiti brezplačno. »Vendar so gasilci v vašem kraju že od nekdaj skrbeli za svoje krajanke, da so živeli varno. Vedno delujete zelo povezano, zato pa ste tudi tako uspešni,« je poudaril Bradeško.

Ob tej priložnosti so preški gasilci razvili tudi nov prapor. »Pod njim si lahko znova obljubimo, da bomo še trdnješi in še bolj povezani ter da bomo delali na vrednotah naših prednikov,« je dejal Leopold Knez. Obenem so podelili priznanja in odlikovanja za uspešno delo v društvu. Priznanje za posebne zasluge v gasilstvu so podelili **Francu Jarcu st.**, ki je kar trideset let vodil društvo in je tudi njegov častni predsednik.

**Mateja Rant, foto: Peter Košenina**

## Družinski rally se je ustavil tudi v Medvodah

Rotary club Medvode je minulo soboto pripravil prvi vseslovenski družinski rally. Vozniki so se zbrali na Zgornjem Brniku, pot pa jih je nato vodila mimo Medvod, Topola in Žirov do Logatca. Kontrolno točko, pri kateri so merili vmesni čas, so postavili tudi pred podružnično šolo Topol, je pojasnila vodja šole **Darja Šinko**. Ob tej priložnosti so se tako otroci kot odrasli lahko pomerili v metanju na koš za točke. Darja Šinko je še pojasnila, da bodo denar, ki so ga zbrali s startninami, namenili socialno ogroženim otrokom iz medvoških družin in družini s Ptuja. **M. R.**



# Visok jubilej pošte v Medvodah

Na pošti Medvode so sredi maja zaznamovali 150-letnico odprtja prve poštne stavbe v kraju.

»V knjigi Pošta na slovenskih tleh, posvečeni stoletnici poštne palače v Ljubljani, sem našel podatek, da je bila prva pošta v Medvodah odprta leta 1862. Ker nismo imeli podatkov, katerega dne točno je bila odprta, smo se v sodelovanju s poslovno enoto Ljubljana odločili, da bo Pošta Slovenije izdala priložnostni poštni žig dne 19. maja 2012.« je pojasnil namestnik upravnice pošte 1215 Medvode **Brane Struhak**. Ob tej priložnosti so pred stavbo pošte v sodelovanju s Turistično zvezo Medvode odprli izpostavno okence, ta dan in še 16 dni zatem pa je bil v uporabi tudi priložnostni poštni žig. Zato so po besedah Braneta Struhka prejeli veliko pisem filatelistov iz vse Slovenije in tudi tujine, v katerih so bile priložene dopisnice in pisma s plačano povratno poštnino. »Vsak je tudi označil, kje želi imeti odtisnjen dnevni žig in kje priložnostni žig.« je pojasnil Struhak. Pošta Medvode, je ob tem dejal, sodi glede sicer pogostih menjav imen krajev v različnih zgodovinskih obdobjih med manj zanimive, saj sta bila v vsem tem obdobju v uporabi le po eno nemško in eno slovensko ime. Leta 1862 je bilo v uporabi ime Zwischenwässern, proti koncu druge svetovne vojne pa se je v žigu pojavil tudi napis Medvode tako v latinici kot tudi cirilici. »Ta se je med preoblikovanjem skupne države



Ob jubileju pošte v Medvodah so izdali tudi priložnostni poštni žig.

še malenkostno spreminjal, tako da ima danes žig oznako 1215 Medvode,« je razložil Struhak. Prve prostore za pošto, je ob tem razložil **Vladimir Bertoncej** iz Turistične zveze Medvode, je v svojem tovarniškem objektu odstopil lasnik brusilnice lesa, ki je stala na mestu današnjega Donita. »Ob izgradnji nove ceste skozi

Medvode pa so ob glavni cesti uredili tudi novo pošto, ki je bil tipsko izveden objekt – spodaj je bila klet, vmesni prostor je bil namenjen strankam, zgoraj pa so bila stanovanja in prostor za upravnika,« je razložil Bertoncej. V sedanje prostore, je še dodal, pa so se preselili pred približno petdesetimi leti. **Mateja Rant**



**PGD**  
**Preska-Medvode**

1912 ————— 2012

**100**  
let

*Sobota, 30. junija 2012,*

~

*ob 18. uri gasilska parada*  
*in ob 20. uri veselica*  
*z ansamblom Navihanke!*

~

*Vabljeni*

# Novo vozilo za sorške gasilce

V prostovoljnem gasilskem društvu Sora so bogatejši za sodobno terensko vozilo za gašenje gozdnih požarov, ki so ga slovesno prevzeli minulo nedeljo.

Novo gasilsko vozilo je namenjeno gašenju gozdnih in začetnih požarov. Po besedah predsednika PGD Sora **Mirka Javerška** gre za popolnoma na novo razvito in zelo zmogljivo terensko vozilo, saj so edino gasilsko društvo v okviru gasilske zveze Medvode, ki deluje na hribovitem območju Polhograjskih Dolomitov. Za novo vozilo so odšteli 72 tisoč evrov.

»To je velika pridobitev, predvsem za krajane. Kljub temu želim, da bi to vozilo čim manjkrat uporabljali,« je na slovesnosti ob prevzemu vozila poudaril predsednik Gasilske zveze Medvode **Franci Lavrinc** in čestital sorškim gasilcem, da so bili sposobni speljati tako obsežno naložbo. Tudi medvoški župan **Stanislav Žagar** jih je pohvalil, da so se izkazali kot dobri gospodarji, kar posebno pride do izraza zdaj, ko so kljub gospodarski krizi uspeli kupiti novo vozilo. Denar zanj so namreč uspeli zbrati povsem sami. Nekaj so iztržili s prodajo prejšnjega trinajst let starega vozila, največ sredstev pa jim prinese njihova gospodarska dejavnost, v okviru katere tržijo šotor za prireditve. S temi prihodki jim je tako lani uspelo obnoviti stari gasilski dom, leta 2009 so zamenjali tipizirano gasilsko prikolico z vso opremo, pred dvema letoma pa vozilo za prevoz moštva. Tako je ob prevzemu novega terenskega vozila tudi podžupan **Leopold Knez** ugotavljal, da so sorški gasilci zdaj



Sorški gasilci so minulo nedeljo slovesno prevzeli novo terensko vozilo za gašenje gozdnih požarov.

dobro opremljeni, seveda pa tudi usposobljeni za delo v svojem požarnem okolišu, ki je zelo zahtevno. Do zadnje hiše je namreč kar pet-

deset minut vožnje, premagati pa je treba tudi precejšnjo višinsko razliko.

**Mateja Rant, foto: Gorazd Kavčič**

## Želijo večji prostor za delo z mladino

PGD Sp. Pirniče–Vikrče–Zavrh je s slavnostno parado, razvitjem novega prapora in veselico zaznamovalo devetdesetletnico ustanovitve.

Med ustanovitelji prostovoljnega gasilskega društva Sp. Pirniče–Vikrče–Zavrh je bilo po besedah predsednika društva **Boštjana Kobeta** tudi del tistih, ki so pred tem že ustanovili PGD Zg. Pirniče. »Oprema pa je bila takrat še zelo slaba in ni omogočala hitrih intervencij, zato se je pokazala potreba, da ustanovijo samostojno gasilsko četo,« je pojasnil Kobe. Prvo zelo zmogljivo motorno brizgalno so kupili leta 1932, vgrajena pa je bila v konjsko vprego in so jo kasneje pri-

redili za traktor. Leta 1974 so kupili novo motorno brizgalno, ki jo uporabljajo še danes. Leta 1988 so si omislili nov orodni avto, leta 1999 pa še vozilo za prevoz moštva. »Leta 2002 smo kot prvi v naši občini kupili cisterno za prevoz pitne vode, ki jo lahko uporabljamo tudi za gašenje. Takrat je bilo v našem delu občine še precej vaških vodovodov, ki so pogosto odpovedovali,« je razložil Boštjan Kobe. Svojo opremo so izpopolnili pred tremi leti, ko so zamenjali stari

orodni avto z novejšim. »Lahko rečem, da smo zdaj zelo dobro opremljeni, obenem pa je tudi naš kader visoko usposobljen,« je poudaril Kobe. Njihovo društvo ta čas šteje 430 članov, od tega je 45 operativnih, še 120 pa je usposobljenih za sodelovanje pri gašenju požarov. Ta čas, pravi Kobe, jih najbolj pesti prostorska stiska. »Želimo si večjega prostora, kjer bi z mladino vadili za tekmovanja. Sedaj smo namreč povsem 'stisnjeni' ob cesto,« je njihove želje za prihodnost še razkril Kobe.

**Mateja Rant, foto: Peter Košenina**



Slavnostna parada ob 90-letnici PGD Sp. Pirniče–Vikrče–Zavrh



Ob jubileju so razvili nov prapor.

# Znova obudili vaško solidarnost

Rdeča nit letošnje prireditve Flancanje v Smledniku je bila solidarnost, zato so vsa društva stopila skupaj in zasadila vaški sadovnjak.

S »flancanjem« oziroma brezplačno izmenjavo sadik so v Smledniku začeli pred osmimi leti in zdaj je flancarjev iz leta v leto več, tokrat jih je bilo že okrog petdeset. Vsako leto se trudijo tudi obogatiti program in letos so v želji, da bi obu-

dili delček nekdanje vaške solidarnosti, na pobudo krajevne skupnosti na parkirišču ob Trgu sv. Urha zasadili češnjo kot zasnovno vaškega sadovnjaka. Letošnja novost je bila še delavnica sajenja sadik, s katero so želeli to znanje prene-

sti tudi na otroke. Solidarnost, ki jo predstavlja tudi izmenjava sadik, je bila letošnja rdeča nit prireditve. »Včasih so ljudje za skupno dobro zasadili sadike zelenjave in jih potem razdelili med vaščane,« je spomnil predsednik krajevne skupnosti Smlednik **Nejc Smole**. V zadnjih letih jim to uspeva znova obuditi, saj si vaščani vse bolj navdušeno izmenjujejo flance. »Neka gospodinja ima recimo dobro solato, kakšen gospod pa feferone. Te flance si potem izmenjajo, da ni treba vsem vsega sejati. Tukaj imamo danes veliko raznovrstnih flanc, celo eksotične buče špagetarice,« je bila s ponudbo zadovoljna **Andreja Burja Čerin** iz Slovenskega centra za ustno zgodovino. Priznala je, da si pred osmimi leti, ko so začeli s tem projektom, niso niti predstavljali, da bo obrodil take sadove. Izmenjava sadik, je še dodala, je obenem odlična priložnost za druženje. »Tudi včasih so si ob tem izmenjali še vaške čenče,« je pripomnila. Tako kot že nekaj let so tudi letos prireditev popestrili z vodenim ogledom katere od krajevnih znamenitosti. Tokrat so si pod vodstvom zgodovinarja Franca Lazarinija ogledali kapelico rodbine Lazarini na smledniškem pokopališču.

**Mateja Rant**



Izbira sadik je vsako leto večja.

AMC  
STUDIO  
Concert & Event Management

**OPEN AIR**

**MUSIC FEST SLOVENIA**

**SOBOTA 16. JUNIJ**

**GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE OPEN AIR**

**BALKAN BALKAN BALKAN**

**CECA**

**GORAN BREGOVIĆ**  
in ORKESTAR ZA SVADBE I SAHRANE

**ACA LUKAS**  
**AMADEUS BAND**  
**SANJA ILIĆ & BALKANIKA**  
**MILIGRAM BAND**  
**IN DRUGI**

GENERALNI POKROVITELJ:  
**EXEN**  
Place to be

Predprodaja vstopnic: PETROL servisi, KOMPAS poslovalnice, BIG BANG, MERCATOR - M holidays, Hiše vstopnic Citypark LJ, Europark MB in Citycenter CE, Kiosk Delo, 3dva trafike, Pošta Slovenije  
Internetna prodaja: SLOKONCERTI.SI, EVENTIM.SI // Telefonska prodaja: 01 420 5000

# Čaka jih svetovno prvenstvo

S plesno točko Ragtime v koreografiji Andrewa Johna Stevensa se bodo plesalke Baletne šole Stevens udeležile svetovnega plesnega prvenstva Dance World Cup 2012.

Svetovno prvenstvo bo potekalo konec junija v Beljaku, medvoške baletke pa bodo na tem tekmovanju edine zastopale Slovenijo. Prvenstva se bodo udeležile na predlog Fione Dear iz velike Britanije, ki je letos pri njih ocenjevala baletne izpite, je razložila **Nena Vrhovec Stevens**. »Posebej je poudarila, da je v naši šoli izredno visoka raven umetniškega baletnega znanja in da si zato zaslužimo udeležbo na tem tekmovanju,« je pojasnila.

Mlade baletke so nad uvrstitvijo na svetovno prvenstvo navdušene in se že veselijo nastopa, ob tem pa občutijo tudi malce treme, saj doslej še niso nastopile na tako velikem tekmovanju. »Nad povabilom smo bile presenečene, saj je tekmovanje res veliko in ga vsekakor nismo pričakovale,« je bila iskrena **Neža Knific**. **Lucija Danilov** je priznala, da jo že muči trema. »A sem že veliko nastopala in vem, da tremo vedno premagam, ko stopim na oder, saj so to posebni trenutki in takrat



Medvoške baletke bodo s plesno točko Ragtime nastopile na svetovnem prvenstvu.

trema izpuhti. Zato verjamem vase in v svoje soplesalke, da bomo na tekmovanju veliko dosegle.« **Manca Torkar** pa uvrstitev na tek-

movanje dojema kot poplačilo za ves trud, ki ga je doslej vlagala v ples. Občutek, da kot edini zastopaš svojo državo v tako hudi konkurenci, se ji zdi veličasten. Tako tudi **Neža Mohar** pravi, da ji ni tako pomemben sam uspeh ali nagrada, temveč že sploh dejstvo, da so se uvrstile na tako veliko in pomembno tekmovanje. »Tam bo seveda prisotna tudi huda trema, vendar se bomo kar se da potrudile in se prepustile glasbi in odru,« je zadržala. Z njo se je strinjala tudi Neža Knific, ki pravi, da je tekmovanje res veliko in zato ne pričakuje najvišjih uvrstitev. »Vendar se pustim presenetiti, saj ne vemo, kako bodo plesali drugi,« je optimistično dodala. Ta čas, so še pojasnila dekleta, se še ne pripravljajo zelo intenzivno na tekmovanje, saj ima prednost njihova zaključna predstava, s katero bodo 16. junija nastopili v Prešernovem gledališču. Sicer pa koreografijo Ragtimea že poznajo, nam je zaupala Neža Knific, nekoliko jo bodo le priredili zaradi odsotnosti dveh deklet.

**Mateja Rant**

## JaReM bo vlekel voz kulture

V Pirničah so ustanovili novo kulturno-umetniško društvo, v okviru katerega želijo predvsem oživiti rojstno hišo Jakoba Aljaža.

»Želimo, da Aljaževina dobi mesto, ki ji zavoljo velikega Slovenca Jakoba Aljaža absolutno pripada. Želimo, da to postane mesto kulturnih in družabnih promocij in srečanj, kot so likovne kolonije, ex-tempore, razstave, lutkovne predstave, filmske in fotografske dejavnosti, tu naj se sliši glas pesnikov in pesnic ... Od tu naj veje duh starih običajev, saj smo zanamcem dolžni, da jih obudimo, negujemo in ohranjamo,« je ob predstavitvi novega kulturnega društva poudaril njegov predsednik **Roman Veras**. Društvo so pomenljivo poimenovali JaReM, saj se v imenu skrivajo začetnice ustanoviteljev, poleg Romana Jerasa sta to še Janez Meglič in Marko Žnidaršič. Obenem pa ima tudi simbolični pomen. »Jarem vleče voz, v tem primeru pa smo imeli v mislih voz kulture,« je pojasnil Roman Veras. Odgovoril je tudi na pomisleke, zakaj ustanavljati novo društvo, čeprav v občini deluje že vrsta kulturnih društev. »Ustanovitelji smo prepričani, da bomo z našim delovanjem v rojstni hiši Jakoba Aljaža in njeni okolici v Zavrhu pod Šmarno goro uresničevali naše želje in tudi želje številnih drugih občanov. S svojim poslanstvom ne želimo konkurirati nobenemu društvu v občini, narobe, želimo si sodelovanja z vsemi društvi in posamezniki, ki imajo enake oziroma podobne cilje,« je razložil Veras. Društvo ta čas šteje dvajset članov, na ustanovnem zboru pa so se zbrali v začetku aprila. Čeprav sta od takrat minila še dva meseca, pravi Veras, za letos že načrtujejo bogat kulturno-umetniški program. Nedavno predstavitev društva so tako že popestrili z odprtjem razstave njihovega člana Janeza Škofa z naslovom Abstraktnost na Aljaževini. **Mateja Rant, foto: Matic Zorman**





**Mavčiče 69, 4211 MAVČIČE**  
**Odperto vsak dan od 9. do 22. ure,**  
**tudi ob četrtnih**

- Pice iz krušne peči
- Kosila vsak dan
- Jedi po naročilu
- Vsak dan sveže postrvi

**Od ponedeljka do petka**  
**vam od devetih naprej nudimo**  
**več vrst malic**

**Dostava hrane na dom**  
**04/250 11 69, 041/581 327**

# Nekdanji farani Finžgarju v čast

KUD Oton Župančič Sora in KUD F. S. Finžgar Senica sta minulo soboto v Domu krajanov v Sori pripravila prireditev ob petdeseti obletnici pisateljeve smrti.



Nastop starejše otroške folklorne skupine v tako imenovanih Finžgarjevih nošah



Člani KUD F. S. Finžgar Senica so zaigrali odlomek iz Finžgarjeve drame Veriga, za katero je snov dobil prav v njihovi vasi.

Začelo se je s prihodom igralcev s Senice, ki so se pripeljali z zapravljiščkom, za njimi so šli v dvorano tudi gledalci. Dekleta, članice starejše otroške folklorne skupine KUD Oton Župančič Sora, so jim z jerbasi flancatov in krofov v rokah naredila špalir. Na platnu je bila projekcija Finžgarjevih fotografij, zraven se je vrtil seznam del. Igralci so prišli na oder in zaigrali prizor iz Finžgarjeve Verige s tisto pravo verigo – žlajdro, zaradi katere je prišlo do spora, na platnu za njimi pa je bila projicirana slika hiše, kjer se je resnično dogajala zgodba, ki jo je pisatelj predstavil v drami. Seničani poudarjajo, da je res vse, razen konca: v resnici ni takrat zaradi tega nihče umrl. Nadaljevanje prireditve so pripravili Sorci: pripoved o pisatelju, odlomki iz njegovih del. Pisateljevo pripoved o tem, kako je prišel v zelo sprto in razdeljeno Soro in je eden od veljakov rekel: »Še vsake-

ga župnika smo pregnali, tudi tega bomo,« so sprejeli sproščeno, saj je temu župniku uspelo, da je popeljal farane na pot medsebojne sprave in sodelovanja. Med govornimi deli so zapeli najprej člani Moškega pevskega zbora Sora, potem pa še dekleta starejše otroške folklorne skupine, oblečena v Finžgarjeve noše, kakor v Sori pravijo kostumom za nastope te skupine. Tudi to ime kaže, kako zelo živ je še spomin na župnika in pisatelja. Starejša otroška folklorna skupina je tudi prikazala nekaj starih otroških iger in zaplesala.

Po sporedu v dvorani so nastopajoči in gledalci odšli za Dom krajanov, kjer so enkrat ustrelili s topom, ki je prišel v vas takrat, ko je tukaj služboval Finžgar, nakar so odprli prenovljeno Finžgarjevo spominsko sobo v spodnjih prostorih Doma krajanov.

Marjeta Žebovec, foto: Peter Košenina

nad trgovino **Mercator** - ŽELEZNINA

**FRIZERSKI SALON**  
**EXTRA**

tel.: 01 / 361 52 52

- s tem kuponom imate do 10. 7. 2012  
**10%** popusta na frizerske storitve

- v dopoldanskem času do 12. ure, še dodatnih  
**10%** popusta na frizerske storitve

CND  
Shellac™

PRC-FINANCE D.O.O. / KRŠŠNIKOVA ULICA 2A, MEDVODE

**V A R**

Matjaž Hartman s.p.,  
Hafnerjevo nas. 91, 4220 Škofja Loka  
tel.: 04 513 88 30 ali 031 775 401

**PRODAJA, MONTAŽA IN VZDRŽEVANJE:**

- garažnih
- vhodnih
- stranskih
- protipožarnih
- kletnih vrat

**POOBLAŠČENI PRODAJALEC**

**KVALITETA VARNOST**

**HÖRMANN**  
LEP IZGLED

# Potovanje v otroštvo preteklosti

V začetku junija je v Domu krajanov Sora potekalo regijsko srečanje folklornih skupin osrednje Slovenije z naslovom Sijaj, sijaj sončece.

Nastopilo je devet najboljših otroških folklornih skupin osrednje Slovenije, ki jih je za regijsko srečanje med 28 skupinami, ki so nastopile na petih območnih srečanjih, izbrala strokovna spremljevalka Nina Luša. Regijsko srečanje pa sta spremljali državni strokovni spremljevalki Petra Nograšek in Majda Nemanič.

Na regijskem srečanju so nastopile otroške folklorne skupine Lončki, Vidovo, OŠ Miška Kranjca Ljubljana, OŠ N. H. Maksa Pečarja Ljubljana, POŠ Rudolfa Maistra Unec in otroška folklorna skupina Račna, mlajša otroška folklorna skupina OŠ Dobrepolje ter starejši otroški folklorni skupini KUD Oton Župančič Sora in OŠ Dobrepolje. Slednja se je uvrstila na državno tekmovanje, ki je bilo konec maja v Šentjernej. Pri tem so pomembni tako petje in ples kot igre, ki jih prikazujejo skozi to, obenem pa tudi kostumska podoba in pripomočki. Kakovost posameznih skupin, je ob tem ocenila **Petra Nograšek**, je bila solidna, ni pa bilo opaziti presežkov. »Postavitve so bile v redu, a ne do konca izpoljene. Velik napredek pa je bilo opaziti pri kostumski podobi, saj so bile vse skupine ustrezno oblečene, vključno s pričeskami.«

Nastope otroških folklornih skupin si je ogledal tudi župan **Stanislav Žagar**, ki je pouda-

ril, da je to del ljudskega izročila, ki je zelo pomemben za ohranitev naroda. Zato se je zahvalil staršem, ki otrokom znajo privzgajati ljubezen do ljudskega plesa, ki nam pričara lepoto otroških dni iz njihove mladosti. Zato

so tudi ob napovedi otroških folklornih skupin poudarili, da ti plesi predstavljajo potovanje v otroštvo preteklosti in da gre za živo muzejsko dejavnost, ki ohranja kulturno dediščino.

**Mateja Rant, foto: Peter Košenina**



Na regijskem srečanju otroških folklornih skupin osrednje Slovenije se je predstavilo devet skupin.

## Po sprostitev v Luno

»Stranke si pri meni lahko obetajo drugačnega, bolj individualnega pristopa, ne gre samo za storitev,« pravi **Fani Nacev**, lastnica Sprostitevnega studia Luna, ki je svoja vrata odprl pred pol leta v Smledniku. Po poklicu je medicinska sestra, zato ji stranke bolj zaupajo. V svojem studiu ponuja različne vrste masaž, pri čemer ji pomaga sin, sama pa zgolj svetuje. Obenem si je mogoče privoščiti ročno limfno drenažo, pedikuro in manikuro ter individualno telovadbo in šolo hujšanja. Opravlja tudi kavitacijo oziroma nekirurško liposukcijo. Gre za nebolečo terapijo, s katero trajno odstranijo maščobo iz maščobnih celic. Z radiofrekvenco pa zgladi in napne povešeno kožo, ki je posledica praznih maščobnih celic, ki se sesedajo same vase. Fani Nacev se je mogoče pridružiti tudi v smledniški šoli, kjer že osem let vodi skupinsko telovadbo za starejše.



## S Cirkusom bodo pozdravili počitnice

Ob koncu devete sezone delovanja v Športnem društvu (ŠD) Latino pripravljajo zaključno plesno prireditev Pozdrav počitnicam, ki bo letos na temo cirkusa. V športni dvorani Medvode se bodo ob tej priložnosti predstavile vse njihove plesne skupine, od plesnega vrtca, hip hopa, show danca, jazza, orienta in break danca. »Predstave se bodo tudi odrasle članice orientalskega plesa, popularne Zumbe in Show dame,« je napovedala **Teja Povše** iz ŠD Latino in dodala, da za jesen, ko bodo praznovali deseto obletnico delovanja, že pripravljajo tudi nekaj novih popularnih vadb, med drugim funkcionalni trening za ženske in moške ter dinamično jogo. Ob tem je Teja Povše omenila še plesne priprave, ki jih od 22. do 27. avgusta organizirajo na Debelem rtiču. Poleg njihovih plesalcev se jim lahko pridružijo tudi drugi, ki se radi zabavajo ob različnih zvrsteh plesa. **M. R., foto: Peter Košenina**



## UPORABA ŠPORTNE DVORANE MEDVODE V SEZONI 2012/2013

Zavod za šport in prireditve Medvode objavlja poziv za zbiranje ponudb za uporabo Športne dvorane Medvode v sezoni 2012/2013.

V Športni dvorani Medvode je za športne in druge programe na voljo (1) velika športna dvorana, ki se lahko razdeli na tri tretjine dvorane, (2) mala športna dvorana, (3) plesna dvorana, (4) večnamenski prostor in (5) fitness.

Športni prostori in površine so namenjene različnim športnim dejavnostim, predvsem košarki, odbojki, malemu nogometu, rokometu, badmintonu, plesu, borilnim športom, namiznemu tenisu in drugim dejavnostim.

Dokumentacijo za prijavo lahko prejmete na sedežu zavoda ali na spletni strani zavoda.

Kontakt in informacije:

Zavod za šport in prireditve Medvode  
Ostrovharjeva ulica 4, Medvode  
telefon: 01/36 26 220 in 01/36 26 222  
e.pošta: zavod@sportmedvode.si  
spletna stran: www.sportmedvode

## Nostalgične, pa tudi moderne

Skupina za ročna dela in slikanje, ki deluje v okviru medvoškega društva upokojencev, se v Knjižnici Medvode predstavlja z razstavo okrasnih blazin.

Omenjena skupina, ki ta čas šteje 25 članic, se ob različnih ročnih delih srečuje že več kot tri deset let. »Izpod naših pridnih rok nastajajo prelepi in uporabni izdelki, kot so puloverji, jopice, kape, šali, nogavice, rokavice, copatki za medvoške novorojenčke, prti, prtichi, okrasni, igrače, rože, slike in še marsikaj. Ker je vse te raznovrstne izdelke težko razstaviti na enem mestu, smo se odločile, da svoje znanje pokažemo na enoten način, z okrasnimi blazinami.« je pojasnila vodja omenjene skupine **Majda Tratar**.

Blazina je namreč tak predmet, pravi Majda Tratar, pri katerem lahko uporabijo različne tehnike, vzorce, barve, materiale in oblike, predvsem pa lahko sprostijo svojo domišljijo in ustvarjalnost. Blazine, je nadaljevala, imajo poleg uporabne vrednosti, recimo kot podpora pri sedenju, tudi estetsko vrednost, saj z njimi okrasimo dom. »Nekoč so bile bogato izvezeno, okrašene s svilo, trakovi in čipkami, danes pa jih je v trgovini mogoče dobiti tudi za malo denarja in so tako rekoč potrošni predmet v vsakem gospodinjstvu. Naše blazine pa so malo nostalgiczne in malo moderne in povezu-



jejo zgodovino in sedanost,« je razložila Majda Tratar. Skupaj so naredile 52 blazin, v kar so vložile skoraj dva tisoč ur dela, tako da so pri nastajanju razstave sodelovale vse članice. »Vsaka je uporabila tehniko, ki ji najbolj ustreza in s katero se lahko najbolj izkaže. Vsaka blazina je tako unikat in za nas dragocena,« je še dodala Majda Tratar. Razstavo njihovih izdelkov si je mogoče ogledati do 15. junija.

Mateja Rant, foto: Peter Košenina

**oto pestner**  
in **anja bukovec**  
s simfoničnim orkestrom  
**petek, 8. junij ob 21.00**  
**letno gledališče khislstein**  
vstopnice: predprodaja: 17 eur  
na dan dogodka: 20 eur



lutkovna predstava  
**romeo in julija**  
petek, 15. junij ob 20.00

**perpetuum jazzile**  
četrtek, 28. junij ob 21.00

**manouche**  
petek, 29. junij ob 21.00

we come in peace  
**laibach**  
sobota, 23. junij ob 21.00

več na: [www.festivalcarniola.com](http://www.festivalcarniola.com)

Predprodaja vstopnic:

Petrol, Pošte, Big Bang, K kioski,  
Kompas, 3 dva trafike, Mercator  
Hipermarketi, M holidays in  
Alpetour in ostala prodajna mesta  
Eventim.

**festival**  
**Carniola**  
8.-30. junij 2012

# Ob razstavi so se cedile sline

Učenci osnovne šole Medvode, ki obiskujejo izbirni predmet likovna snovanja, so se s svojimi izdelki predstavili v medvoški knjižnici.

Na razstavi z naslovom *Ustvarjalni gib* v medvoški knjižnici je s svojimi deli sodelovalo trideset učencev, ki obiskujejo izbirni predmet likovna snovanja v zadnji triadi, pri katerem nadgrajujejo znanje predmeta likovna vzgoja. Predstavili so različne izdelke, ki so jih ustvarjali skozi vse šolsko leto v različnih tehnikah. Prav na vse, je ob tem poudarila njihova mentorica **Mojca Pintar**, je zelo pomorna.

Pri izbirnem predmetu so se učenci srečevali vsako sredo. Letos so se po besedah Mojce Pintar med drugim seznanili s popartom. Izdelovali so tudi vaške situle, hrano iz gline, ki je bila tako realistična, da si jo želel kar pokusiti, seznanili pa so se tudi z izdelavo risank in filmov. »Nastalo je veliko različnih izdelkov, razstavili pa smo jih le del s področja kiparstva in slikarstva.« Med drugim so navdih črpali v zgodovini in v zgodbi Fant z rdečo kapico, vrnil pa so se tudi v čas Francea Prešerna, saj so raziskovali takratno žensko in moško modo, pa tudi pričeke 19. stoletja. »Ustvarjali smo še kiparsko-slikarske izdelke umetniškega sloga popart, v katerih se je



Ob likovnih izdelkih otrok so se marsikomu pocedile sline, tako so bili realistični.

odražalo sporočilo, da je hrana vrednota.« Za izbirni predmet likovna snovanja, je še dodala Mojca Pintar, se odločajo predvsem učenci, ki

imajo željo po ustvarjanju, obenem pa izkazujejo nadarjenost na likovnem področju.

**Mateja Rant, foto: Peter Košenina**

## Dopoldan preživeli s policistkama

Otroke v smledniškem vrtcu sta maja obiskali policistki z glavne policijske postaje v Ljubljani. Predstavili sta jim svoje delo in jih podučili, kako lahko tudi sami poskrbijo za svojo varnost v prometu in vsakdanjem življenju. V spremstvu policistk so se nato odpravili na sprehod, kjer sta jih znova opomnili na varno hojo v koloni po pločniku in varno prečkanje ceste, naučili pa sta jih tudi prepoznavati nevarne situacije v prometu. Ogledali so si še policijski avto, pri čemer so jih najbolj navdušile prižgane modre luči in sirena. Opozorili sta jih tudi na pomembnost uporabe otroškega sedeža in uporabo varnostnega pasu, ob čemer so ponovili geslo Pasavčka »Red je vedno pas pripet!«. Z varnim vedenjem v prometu se bodo lahko seznanili še v zgibankah in pobarvankah, ki sta jim jih pustili, družbo pa jim bo odslej delal tudi plišasti policist Leon. Otroci pa si bodo zagotovo zapomnili tudi številko policije 113, saj je bila zapisana na ovitku čokoladnega »policijskega« bonbona. **M. R.**



## Gostili so avtorja slikanice o Jonu



Učence tretjega oddelka podaljšanega bivanja v osnovni šoli Medvode je konec maja obiskal španski pisatelj Juan Kruz Igerabide, avtor številnih pravljic in pesmic za otroke, tako tudi dvojezične slikanice Jona in prestrašeni hladilnik. »V slovenščino jo je prevedla Barbara Pregelj, ki nam je tudi pomagala pri sporazumevanju s pisateljem,« je pojasnila učiteljica **Azra Kajan**. Pisatelj je učencem predstavil omenjeno knjigo, ki pripoveduje o različnih Jonovih čustvih, kot so strah, žalost, veselje ... »Ob tem nas je naučil nekaj besed v španskem in baskovskem jeziku, ki je njegov materni jezik. Razen tega nam je zastavljal španske uganke, pokazal različne trike in povedal, za koga navija v nogometu.« je še dejala Azra Kajan in dodala, da je malo drugačna ura v podaljšanem bivanju hitro minila, zato si želijo, da bi imeli takšnih in podobnih obiskov še več. **M. R.**

# Spoznávali so pomembnost gozda

V vrtcu Medvode so tudi v letošnjem šolskem letu sodelovali v projektu Prvi turistični koraki.

Projekt poteka pod okriljem Turistične zveze Slovenije, pri čemer so sodelovali tudi s Turistično zvezo Medvode. V okviru projekta, ki so ga naslovili Od lesa do papirja, so preko pestrih dejavnosti spoznavali, kako lahko prispevajo k varovanju in ohranjanju naravnega okolja ter kako odpadke koristno uporabiti.

»Otroci so pridobili konkretne izkušnje z lesom in s papirjem ter tako spoznali lastnosti in uporabnost papirja in lesa. Projekt smo začeli z lutko Ostržek, ki nas je popeljala skozi pravljično vsebino in nas navdušila za različne igre z lesom. Otroci so odpadni les lepili, vanj zabijali žeb-lje, izdelovali lesene lutke, na les slikali in risali ter sestavljali različne konstrukcije,« sta razložili vzgojiteljici Ivica in Petra. Na sprehodu v gozdu so spoznavali drevesa, ogledali so si žago, v mizarški delavnici pa opazovali mizarja pri delu. Spoznali so, da les in papir uporabljamo tudi za ogrevanje, preko pravljičice Sivi otok in zeleni otok pa so otrokom približali pojma dimnik in kurišče. V njihovi okolici so si ogledali različne dimnike in se pogovorili, kako lahko dejavno prispevamo k varovanju čistega zraka. Spoznali so, da les uporabljamo tudi za izdelavo papirja, ob tem pa so jih seznanili še z recikliranjem starega papirja. Projekt bodo predstavili na skupnem plakatu v izložbi Turistične zveze Medvode. »Bilo je zabavno in poučno, preko projekta pa smo otrokom in njihovim staršem približali koristnost gozda in njegovo pomembnost za naše življenje,« sta še dejali Ivica in Petra. **Mateja Rant**



Otroci so preko igre spoznavali lastnosti in uporabnost lesa.

## Zmagali s projektom reševanja žabic

Trije učenci vzgojno izobraževalnega zavoda Frana Milčinskega Smlednik: **Nika Peternel**, **Benjamin Genc** in **Teja Gden**, so s projektom reševanja žabic zmagali v kategoriji ozaveščanje javnosti v vseslovenski okoljski akciji Zemljo so nam posodili otroci. Pripravi so morali projekt, v okviru katerega so nominirali pravne osebe ali posameznike, za katere menijo, da najbolj skrbijo za ohranjanje naravnega okolja. Smledniški učenci so nominirali Turistično društvo Hraše, ker so po njihovem mnenju v sodelovanju z društvom Žverca s projektom reševanja dvoživk opravili velik napor za njihovo zaščito in pri tem tvegali lastno varnost. Dvoživke, so še dodali, so namreč zelo pomemben pokazatelj stanja okolja. **M. R.**

## »Špil« za nakup glasbil



V osnovni šoli Simona Jenka Smlednik so letos že deveto leto zapored pripravili koncert, na katerem se predstavijo njihovi učenci, ki sodelujejo pri interesni dejavnosti glasbena skupina. Na odru se je tako zvrstilo devet glasbenih skupin in raper. »Nekateri se združijo zgolj za ta koncert, drugi skupaj vadijo vse leto,« je ob tem pojasnil mentor glasbene skupine **Gregor Seme**. Tako kot pove že naslov koncerta, to je Špil za nakup glasbil, vsako leto poskušajo s prostovoljnimi prispevki za ogled koncerta zbrati tudi sredstva za nakup novih glasbil. Letos je bil izkupiček bolj skromen, je dejal Seme, saj so zbrali le nekaj čez dvesto evrov. »Zato bomo najbrž kupili samo mikrofone, saj za kaj večjega ni denarja,« je še dejal Seme.

**M. R., foto: Peter Košenina**

## Otroci znova brali z Medvodkom

V medvoški knjižnici so tudi letos spodbujali branje že pri najmlajših z bralno značko za predšolske otroke, ki so jo poimenovali Medvodko bere. Po besedah vodje projekta **Tatjane Mavrič** so Cici bralno značko uspešno opravili 204 otroci iz desetih vrtčevskih skupin. Ti so se skupaj z vzgojiteljicami sredi maja zbrali na zaključni prireditvi v Kulturnem domu Pirniče, kjer so jih obdarili s knjigo, gledališče OTH pa je zanje pripravilo igrico Pot k soncu. »Z bralno značko, ki jo pripravljamo za otroke v naši občini, želimo spodbujati družinsko branje, saj s tem vzgajamo prihodnje bralce,« je pojasnila Tatjana Mavrič. Za starše in otroke namreč pripravijo seznam knjig, v glavnem so to ljudske pravljičice in pesmi, ki jih otroci doma berejo s starši, nato pa se z vzgojiteljicami pogovarjajo o prebranih knjigah. **M. R.**

## Otroci se bodo poleti spremenili v Poletavce

V knjižnici Medvode so se letos poleti pridružili projektu Poletavci, s katerim želijo širiti branje med otroki. »Projekt Poletavci – poletni bralci je namenjen otrokom od šestega do dvanajstega leta in spodbuja polurno branje na dan med poletnimi šolskimi počitnicami. Otroci knjige izberejo sami. Pomembno je, da ob tem pridobivajo bralne navade in da tudi neljubitelji knjig spoznajo, da je branje lahko zabavno in prijetna izkušnja,« je razložila vodja projekta **Vesna Gomboc**. Pomembno je, da lahko berejo karkoli po lastni izbiri, torej knjige, stripe, turistične vodnike, revije ... To morajo zapisati v seznam bralnih dni, kar s podpisom potrdi nekdo od starejših. Začeli bodo 11. junija, končali pa 14. septembra, ko bodo pripravili tudi zaključno prireditev, na kateri bodo prejeli priznanja in izžrebali glavne nagrade. Vsak bo prejel še majico z napisom Poletavci. **M. R.**

## GG mali oglasi

E-POŠTA: [malioglas@g-glas.si](mailto:malioglas@g-glas.si), TELEFON: 04 201 42 47  
[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

# Naj se slišijo pevski zbori

Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti je kot vsako leto organiziral območne revije pevskih zborov, medvoški zbori so peli v Sori in Podpeči.

Letošnja območna revija pevskih zborov in malih pevskih zasedb z naslovom Naj se sliš' 2012, na kateri so se predstavili tudi pevski zbori in skupine, ki delujejo na območju občine Medvode, je potekala v treh zaporednih večerih: v petek, soboto in nedeljo, 18., 19. in 20. maja; prva večera v Domu krajanov v Sori, kjer je v petek sodeloval Mešani pevski zbor sv. Urh Smlednik, v soboto pa Mešani pevski zbor KD Jakoba Aljaža Medvode, Lovski pevski zbor Medvode, Moški pevski zbor KUD Oton Župančič Sora, Mešani oktet Lipa in Sorške kresnice, v nedeljo pa je v Kulturnem domu v Podpeči zapel še Moški pevski zbor župnije Preska. Spored je vse večere povezoval Matko Zdešar. Na reviji so poleg medvoških sodelovali tudi pevski zbori in skupine iz občin Brezovica, Dol pri Ljubljani, Škofljica, Dobrova-Polhov Gradec, Horjul in Ig. Vsak je zapel tri pesmi po lastni izbiri, tako da so poslušalci lahko slišali od ljudskih pesmi v priredbah do zahtevnih skladb iz svetovne zakladnice. Po nastopih so se zborovodje zbrali na srečanju s strokovnim spremljevalcem, ki je že nekaj let priznani strokovnjak na področju zborovskega petja, profesorjem glasbene pedagogike Mitjaem Gobcem. O zborih in območnih revijah je povedal tudi: »Petje velike večine zborov je bilo urejeno in na zadovoljivi ravni. Seveda se pa vedno najde kakšna pesem ali mesto v njej, ki se ga da izboljšati. V teh »hudih časih«, kakor bi lahko imenovali sedanje stanje in pritiske politike na vse, kar je prvobitno slovenskega, kamor sodi tudi naš jezik in glasbeno izročilo, je glavno in spodbudno ravno to, da smo se kot Narod v takih situacijah vedno pogumno dokazali ravno s svojo pesmijo. Pa naj so bili ti pritiski od zunaj ali pa znotraj nas samih.« Pevci so se po koncertu že družili ob prigrizku, pri katerem so se jim kmalu pridružili tudi zborovodje in strokovni spremljevalec, ki je poskrbel tudi za veselo razpoloženje, saj je povedal



Zborovodje so se po nastopih zbrali na srečanju s strokovnim spremljevalcem revije Mitjaem Gobcem, ki je, ko je bil še aktiven zborovodja, slovel po toplem človeškem odnosu do pevcev v zborih, ki jih je vodil.

kar nekaj anekdot o skladateljih, med njimi tudi o Vinku Vodopivcu. Skladatelj in duhovnik je bil štirideset let župnik v Kromberku in je imel navado, da je šel vsako nedeljo po maši v gostilno na kozarec vina. Neke nedelje so ga tam že pričakali možakarji, ki so šli iz cerkve takrat, ko je šel mežnar s pušico okrog. Ko je župnik vstopil, so ga pozdravili, ko pa je naročil vino, so ga pa vprašali, kako lahko pije vino, ko je vendar **Vodopivec**, župnik pa jim je odgovoril: »Res je, ampak sem tudi **Vinko**.«

Marjeta Žebovec, foto: Tatjana Ayvec

## Uspešno leto likovnikov v Zbiljah

**Zbilje** – Na pregledni razstavi v Galeriji KUD-a Zbilje so konec maja že sedmo leto zapored na ogled postavili izbor slik in grafik, ki so jih ustvarili člani društva v zadnjem letu dni. Razstavljenih je blizu štirideset del več kot tridesetih ustvarjalcev. Ti so delovali v štirih skupinah: likovna sekcija, grafika, študijsko slikanje ter šola slikanja za otroke. Likovne dejavnosti so vodili že uveljavljeni mentorici **Andreja Eržen** in **Renata Grmovšek** ter mentor **Peter Gaber**. Likovna sekcija je poudarek letos dala slikanju človeške figure po živem modelu, obenem pa so utrdili likovno znanje o risbi, perspektivi, proporcijah, kompoziciji, likovni površini in obliki, spoznali pa so se tudi z modeliranjem, s tušem, pastelnimi kredami in ogljem. V grafični sekciji so letos člani ustvarjali in spoznavali predvsem tehnike globokega tiska jedkanice, suhe igle in akvatinte, jeseni pa pripravljajo tečaj lesoreza za odrasle in otroke. KUD Zbilje v mesecu juliju pripravlja brezplačne delavnice slikanja in risanja za otroke ob Zbiljskem jezeru, in sicer vsako soboto od 10. do 12. ure. Pod senčniki bodo ustvarjali na platno in slikali okoliško naravo.

Samo Lesjak, foto: Kaja Smole



Mentorji KUD-a Zbilje so z likovnimi deli članov upravičeno zadovoljni.

## ZAHVALA

*Kogar imaš rad, nikoli ne umre,  
le nekje daleč, daleč je.*

Z bolečino v srcu smo se v začetku maja poslovili od naše drage mami, mame, prababice, tašče, tete in svakinje

**Marije Šulc**  
iz Medvod

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in drugim, ki ste se prišli posloviti od naše drage mami, za vse ustno in pisno izrečene besede sožalja, darovano cvetje in sveče ter izkazano spoštovanje ob zadnjem slovesu. Iskrena hvala gospodu župniku za lepo opravljen obred in sveto mašo, pevcem za zapete pesmi, pogrebni službi Hipnos Medvode, praporščaku Društva upokojencev Medvode. Iz vsega srca hvala tudi tistim, ki niste posebej omenjeni, in vsem tistim, ki ste našo drago mami v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti.

**Žalujoci: vsi njeni**

# MEDVOŠKE POLETNE POGODIVŠČINE 2012

## 1. POLETNO POČITNIŠKO VARSTVO:

Program poteka vsak dan od 7.00 do 16.00 ure v športni dvorani Medvode.

|           |                       |                                           |
|-----------|-----------------------|-------------------------------------------|
| 1. termin | od 26.6. do 29.6.2012 | Cena štiridnevnega programa je 28,00 EUR. |
| 2. termin | od 2.7. do 6.7.2012   | Cena petdnevnega programa je 35,00 EUR.   |
| 3. termin | od 13.8. do 17.8.2012 | Cena štiridnevnega programa je 28,00 EUR. |
| 4. termin | od 20.8. do 24.8.2012 | Cena petdnevnega programa je 35,00 EUR.   |
| 5. termin | od 27.8. do 31.8.2012 | Cena petdnevnega programa je 35,00 EUR.   |

### KONTAKT IN INFORMACIJE:

Mladinski center Medvode, Cesta ob Sori 13, 1215 Medvode

Vodja programa **Urška Kotnik** 040 185 855 (vsak delavnik med 10.00 in 14.00), e.naslov: info@mcmedvode.si,

Splet in e-prijavnica: [www.mcmedvode.si](http://www.mcmedvode.si), [www.sportmedvode.si](http://www.sportmedvode.si), [www.medvode.si](http://www.medvode.si)

## 2. KOLEPAR VSEH POČITNISKIH DEJAVNOSTI V OBČINI MEDVODE:

|        |                |                                             |                                         |
|--------|----------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|
| JUNIJ  | 26. do 29.6.   | Počitniško varstvo                          | ZAVOD ZA ŠPORT, MC MEDVODE              |
|        | 26. do 29.6.   | Športno obarvane počitnice                  | OŠ MEDVODE, NORDIJSKI CENTER MEDVODE    |
|        | 30.6.          | Slikanje za otroke ob Zbiljskem jezeru      | KUD ZBILJE                              |
| JULIJ  | 2. do 6.7.     | Počitniško varstvo                          | ZAVOD ZA ŠPORT, MC MEDVODE              |
|        | 2. do 4.7.     | Filmska delavnica 24 sličic                 | KUD JAREM                               |
|        | 2. do 14.7.    | Športno obarvane počitnice                  | OŠ MEDVODE, NORDIJSKI CENTER MEDVODE    |
|        | 2. do 13.7.    | Poletne ustvarjalne delavnice               | KNJIŽNICA MEDVODE                       |
|        | 2. do 6.7.     | Poletne športne počitnice                   | TENIŠKA SEKCIJA PARTIZAN MEDVODE        |
|        | 7., 14., 21.7. | Slikanje za otroke ob Zbiljskem jezeru      | KUD ZBILJE                              |
|        | 9. do 13.7.    | Mladinske delavnice – počitniške aktivnosti | DRUŠTVO ZA PREVENTIVNO DELO, MC MEDVODE |
|        | 9. do 14.7.    | Planinski tabor na Zelenici                 | PD MEDVODE                              |
|        | 7. do 17.7.    | Tabor Krka 2012                             | DRUŠTVO TABORNIKI ROD DVEH REK          |
|        | 12. 7.         | Tako so delale naše babice                  | KUD JAREM                               |
| AVGUST | 26. 7.         | Urica z Jako Srako                          | KUD JAREM                               |
|        | 1. do 10.8.    | Poletne ustvarjalne delavnice               | KNJIŽNICA MEDVODE                       |
|        | 6. do 31.8.    | Počitniške plesne delavnice                 | PLESNA ŠOLA URŠKA S PLESNIMI UČITELJI   |
|        | 13. do 31.8.   | Počitniško varstvo                          | ZAVOD ZA ŠPORT, MC MEDVODE              |
|        | 20. do 31.8.   | Poletne športne počitnice                   | TENIŠKA SEKCIJA PARTIZAN MEDVODE        |
|        | 20. do 24.8.   | Ustvarjalne delavnice                       | ATELJE OTROŠKIH MOZAIKOV                |
|        | 20. do 26.8.   | Grem jaz - Oratorij                         | ŽUPNIJA SMLEDNIK                        |

### KONTAKT IN INFORMACIJE:

Za vsak razpisan program se obrnete direktno na izvajalce.

**PODROBNE INFORMACIJE DOBITE NA SPLETNIH STRANEH [www.mcmedvode.si](http://www.mcmedvode.si), [www.medvode.si](http://www.medvode.si), [www.sportmedvode.si](http://www.sportmedvode.si) IN ZLOŽENKAH.**

**Zloženke s podrobnimi informacijami o programih dobite na naslednjih mestih po Medvodah:**  
TIC MEDVODE, KNJIŽNICA MEDVODE, OBČINA MEDVODE, ŠPORTNA DVORANA MEDVODE, Mladinski Center MEDVODE

# Brinke na Pomladanskem koncertu



Ženska vokalna skupina Brinke je navdušila v gotski cerkvi sv. Marjete v Žlebeh.

Turistično društvo Žlebe – Marjeta je v začetku maja pripravilo Pomladanski koncert, ki sta ga izvedli dve skupini: Ženska vokalna skupina Brinke iz Grosupljega in okolice ter Godalni kvartet Crescendo. Najprej so zapele Brinke, ki v okviru KD Šentjurski oktet delujejo tretje leto. Vodi jih diplomirana muzikologinja Tina Vahčič, pojejo pa slovenske ljudske in umetne pesmi pa tudi po pesmih tujih avtorjev posežejo. V prvem delu svojega nastopa so zapele Dajte mi zlatih strun F. X. Endelharta, črnski duhovni Nobody knows v priredbi W. Mayrhoferja in Were you there v priredbi F. Halla, Majsko pesem F. Schuberta, Dekletom R. Gobca na besedilo F. Prešerna in Od kod si potnik ti doma J. Kranjca. Za njimi so prišla pred poslušalce štiri dekleta – študentke ljubljanskega konservatorija za glasbo:

violinistki Dora Rakar in Vera Magdevska, violistka Vanja Kojić in čelistka Monika Hočevar, združene v Godalni kvartet Crescendo. Zaigrale so dva stavka iz Haydnovega Godalnega kvarteta op. 2 št. 2 in Puccinijevo skladbo Crisantemi. Poslušalci so bili navdušeni. V tretjem delu so spet zapele Brinke, in sicer so pripravile slovenske ljudske pesmi v priredbah: Da b' žveglico imela v priredbi R. Simonitija, Tam na vrtni gredi v priredbi T. Habeta, Pleničke je prala v priredbi R. Gobca, Dečva pa v hartlcu in Dober večer, lubo dakle v priredbi D. Bučarja ter Da bi jaz znala v priredbi C. Preglja. Njihovo petje je navdušilo poslušalce – čutila se je močna povezanost med zborovodkinjo in pevkami in to, da jim je petje res v veselje in izpolnitev.

Marjeta Žebovec, Foto: Boštjan Vidmar

## Zgodbe iz Smaragdnega mesta

Orientalna glasba in zibajoči se boki na pirniškem odru



Kulturno plesno društvo Smaragдно mesto je v dvorani pirniškega KUD-a v nedeljo, 3. junija, pripravilo plesno prireditev, ki so jo poimenovali Zgodbe iz Smaragdnega mesta. V dve uri trajajoči predstavi je na oder stopilo skoraj šestdeset plesalk orientalskih plesov. Plesalke so članice šestih plesnih skupin iz Ljubljane, Kranja, Domžal in Vač, v Pirničah pa so z energičnim zibanjem bokov navdušile povsem polno dvorano. »Orientalni ples v nas prebudi ženstvenost, ki v našem okolju ni tako izražena. Mislim, da je to dobro za vsako žensko,« pravi Ana Šimenc, vaditeljica orientalskega plesa, koreografinja in organizatorica Zgodb. Starostne omejitve za ukvarjanje z orientalskim plesom ni, saj v njem uživajo ženske vseh starosti. Kulturno plesno društvo Smaragдно mesto je plesni večer zaokrožilo z razstavo fotografij Tomaža Lovšina z naslovom Puščavski utrinki, ki jih je avtor ujel na svojih potovanjih po arabskem svetu.

Peter Košenina

## Slikovna uganka Kako dobro poznamo našo deželo?



Po majskih ohladih, ki so nam jih prinesli ledeni možje, smo končno vstopili v najtoplejši del leta, ko se bomo vsaj nekaj časa lahko svobodneje gibal v lažjih oblačilih. Kam me je tokrat zaneslo in kaj je tisto, kar vidimo v sredi med skalovjem? Odgovore pošljite do konca junija na naslov Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj, s pripisom »za Sotočje«. En pravi odgovor bomo izžrebali in ga nagradili.



V majski številki sem vas spraševal, kaj je na fotografiji in kje to lahko vidimo, nezaščiten in tudi neoznačen? Na sliki je GEPL, kmečki stroj, na primer mlatilnica, na živalski pogon. Najdemo ga lahko na Brezovici ob cesti proti Jakobu. Žreb je določil, da nagrado prejme Marija Tehovnik iz Medvod. Nagrado prejmete po pošti.

Jože Praprotnik,  
avtor slikovne uganke

## BAR VILI

**Avtokamp Smlednik  
v Dragočajni**

odprto vsak dan od 10. - 24. ure

Ob petkih, sobotah in nedeljah  
ocvrte postrvi, jedi z žara, sladice ...

**Tel.: 040/22 19 45**

**Možnost piknikov  
po predhodnem naročilu!**

Vilko Ambrož, s.p., Zbilje 7a, Medvode

# Zgradili novo čistilno napravo

V HE Medvode so dosedanje biološko čistilno napravo po dvajsetih letih nadomestili s sodobno rastlinsko čistilno napravo.



»Slovenija se je ob priključevanju Evropski uniji zavezala, da bo do konca leta 2017 rešila problematiko komunalnih odpadnih voda za celotno populacijo. To pomeni, da bo vsako gospodinjstvo priključeno na javni kanalizacijski sistem oziroma bo moralo imeti lastno malo komunalno čistilno napravo. Gradnja kanalizacijskih sistemov pa se zaradi velikih stroškov odvija prepočasi, obenem pa so ti sistemi ponekod neekonomični. V takih primerih so alternativni sistemi za čiščenje od-

padnih vod iz manjših gospodarskih družb, poslovnih stavb ali več gospodinjstev skupaj rastlinske čistilne naprave.« je odločitev za gradnjo tovrstne čistilne naprave pojasnil vodja HE Medvode **Mirko Javeršek**.

Njihova postavitev, je dejal Javeršek, je cenovno ugodna, obenem pa so nizki tudi stroški obratovanja in vzdrževanja. Rastlinske čistilne naprave, je razložil, posnemajo delovanje narave in zagotavljajo učinkovito čiščenje organskih spojin, težkih kovin in drugih ne-

varnih strupenih snovi. »V primerjavi z ostalimi tehnologijami za čiščenje odpadnih voda je glavna prednost rastlinske čistilne naprave tudi, da za svoje delovanje večinoma ne potrebujejo strojnih elementov, kot so črpalke ali kompresorji, posledično pa potem tudi električne energije, saj se voda po sistemu pretaka gravitacijsko.« Prečiščeno vodo se nato iz rastlinske čistilne naprave odvaja v vodotok ali pa se ponovno uporabi na primer za zalivanje zelenic.

**Mateja Rant**

## AKCIJA MESECA!

Več na [www.prevc.si](http://www.prevc.si)



Prevc, saloni pohištva, d.o.o.

**SALON PREVC Ljubljana**

BTC hala 10

tel.: (01) 541 18 20

e-pošta: [prevc@btc-city.si](mailto:prevc@btc-city.si)

**SALON PREVC Kranj**

Dorfarje 17, Žabnica

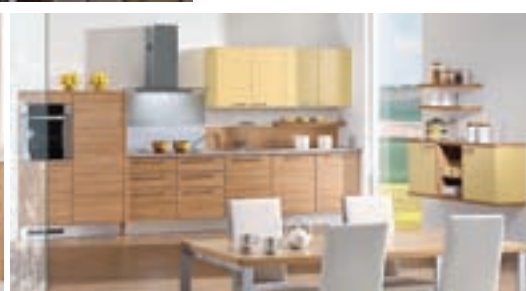
tel.: (04) 502 19 00

e-pošta: [info@prevc.si](mailto:info@prevc.si)



Akcijski popust velja za leseni del za gotovino ob nakupu nad 9.000 EUR do 30.6. 2012.

## KUHINJE ALPLES urbana natura



vaš prihranek do  
**3.000**  
EUR

### Zakaj izbrati kuhinjo Alples?

- popoln izkoristek prostora
- vrhunska oblika
- odlični materiali
- barve za vsak okus
- tudi kot dnevna soba

Prevc d.o.o., Dorfarje 17, Žabnica

# Vedno bolj priljubljeni bezeg

Junija nas ob robovih gozdov začnejo pozdravljati bogato cvetoči grmi bezga. Ta vsestransko uporabna rastlina pa ne raste več le divje ob plotovih, ampak se vse bolj uveljavlja kot dragocena okrasna rastlina na vrtovih.

Navadni črni bezeg (*Sambucus nigra*) je svoje ime dobil po črnih jagodah, ki jih obrodi jeseni. Že od nekdaj je veljal za zelo koristno rastlino, saj so uporabni skoraj vsi deli rastline. Najbolj poznana je uporaba cvetov. Lahko jih ocvremo ali pa si iz njih pripravimo osvežilen bezgov sok. Čaj iz posušenega cvetja uporabljamo pri lajšanju težav ob prehladu in gripi, saj spodbuja delovanje znojnic. Iz njegovih jagod se da narediti odlična marmelada, vendar moramo paziti, da uporabljamo le zrele črne jagode, ker zelene povzročajo slabost. Nekateri, poleg cvetov in jagod, uporabljajo tudi lubje in mlade liste.

Prav zaradi njegove vsestranske uporabnosti bi moral biti bezeg prisoten v vrtu kot uporabna okrasna rastlina. Je povsem nezahteven za vzgojo. Raste v obliki grma ali manjšega drevesa, praktično v vsakih tleh, tako v senci kot na soncu. Če vas s svojimi opojno dišečimi in bujnimi cvetovi ni prepričal navadni bezeg, vas bodo zagotovo nekateri novejši kultivarji. Ti poleg vseh lastnosti navadnega bezga skrivajo še dodatne posebnosti. Ena izmed takih posebnosti je ameriški bezeg (*Sambucus canadensis Maxima*), ki s svojimi orjaškimi cvetovi, velikimi tudi do 50 cm, še poudari



Cvet navadnega črnega bezga



Temnolistni bezeg 'Black lace'

veličino tega grma. Zanimiv je tudi narezano-listni bezeg (*Sambucus nigra Laciniata*). Ta s svojimi močno narezanimi listi, ki spominjajo na praprot, deluje še posebej zračno in lahkotno. Najbolj zanimivi pa so bezgi z obarvanimi listi. V temnejših delih vrta bo žarela

rumenolistna različica (*Sambucus canadensis Aurea*). Ljubitelji rastlin s temnimi listi pa ne smejo spregledati novejših sort Black lace, ki jo poleg purpurnih listov odlikujejo še rožnato navdahnjeni cvetovi.

**Rok Kogovšek**



PRODAJALNE:

## MEDVODE

Cesta ob Sori 11, 1215 Medvode

T: 01/3613 - 300

G: 031/810 - 384; 051/649-640

## VODICE

Kamniška 8, 1217 Vodice

T: 01/8324-011

G: 031/810-385

## VIŽMARJE

Tacenska 67, 1210 Ljubljana - Šentvid

T: 01/5124-666

G: 031/728-611

## DOBRUNJE

Cesta II. Grupe odredov 43

1261 Ljubljana-Dobrunje

T: 01/5471-684

G: 041/321-543



## VSE ZA VRT IN POLJE

- balkonsko cvetje in strukturne rastline
- sadike trajnic in enoletnic
- sadike zelenjave, dišavnic
- ekološki pripravki za varstvo rastlin

Odpiralni čas: od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

# Pijte vodo, navadno vodo!



Tadej Jurman, absolvent živilstva in prehrane ter vaditelj fitnesa

Naše telo neprestano izloča tekočino. Izguba tekočine je še toliko večja pri telesnih aktivnostih in/ali visokih temperaturah, ki jih lahko pričakujemo prav kmalu. Če tekočine ne nadomestimo dovolj hitro, lahko pride do dehidracije. To pa ima lahko nezaželene posledice na fizične sposobnosti in zdravje. Telesne aktivnosti bomo težje premagovali in nastopila bo žeja – kar je že prvi pokazatelj začetne dehidracije, lahko se pojavijo tudi mišični krči ali izguba zavesti. Telesna zmogljivost je resno in neprijetno zmanjšana, kadar doseže dehi-

dracija 2 odstotka telesne teže. Na primer, če se 60-kilogramska tekačica udeleži maratona, se takšna izguba tekočine pojavi že, če med tekom izgubi 1,2 kg. Ker z znojem izgubimo 0,5 do 2 l telesne tekočine na uro, bo na meji pomembne dehidracije lahko že po dveh urah, če tekočine ne bo nadomeščala. To v praksi pomeni tudi veliko slabši končni čas in slabo počutje. Dehidracija lahko povzroči še druge težave, na primer bruhanje, in tako je možno, da bo tekačica ostala celo brez maratona, za katerega je resno vadila in v vadbo vložila kar nekaj časa. To je pravzaprav osnovna in pri današnjem znanju tudi precej neumna napaka. Maratoni in podobne dolge (več kot 90 minut) telesne aktivnosti zahtevajo, poleg navadne vode, nadomeščanje elektrolitov (npr. soli) in/ali sladkorjev. Poskrbite tudi, da tekočine vsebujejo natrij (Na), ali pa ga zaužijte v obliki kapsul. Natrij bo pomagal pri rehidraciji in bo zadržal vodo v telesu. Če so vam izotonični in hipertonični napitki predragi ali pa vam je škoda dajati toliko denarja, bo domač recept prišel še kako prav. V 750 ml vode dodajte 250 ml sadnega soka in 1,5 grama (1 mala žlička) soli. Če pa bo mešanica soka in vode 1:1, boste dobili iz prejšnje hipotonične raztopine izotonično. Med telesnim naporom pijte pogosto, na primer vsakih 15 minut vadbe ali tekme popijte 1-2 decilitra.

Če ne tečemo maratona, pa za nas velja splošno pravilo, da je priporočljivo odrekanje kakršnim koli tekočinam, ki niso voda. Sveže iztisnjen sok iz domačega sadja si vsekakor brez slabe vesti privoščite. Vedite le, da ste poleg zelo koristnih vitaminov in mineralov popili tudi kar nekaj sladkorjev, ki vam bodo dali energijo, ki pa jo morate pokuriti, če ne želite nalaganja odvečnih maščob.

Pijte navadno vodo! Brez okusa in brez sladkorjev. Voda je namreč najbolj zdravo in najboljše hidracijsko sredstvo za skoraj vse žive organizme. Voda je nujno potrebna za hlajenje in odplavljanje strupov iz telesa. Je ključen dejavnik pri hujšanju in učinkoviti regeneraciji organizma na ravni celice. Moj nasvet je, da 10 minut pred vsakim obrokom popijete 2 dcl vode.

Preprečevanje dehidracije spada med najbolj pomembne strategije za ohranjanje telesne zmogljivosti. Tudi zato in ne samo zaradi zdravstvene škode so metode hitre izgube telesne teže zaradi dehidracije (savanje, plastična oblačila, diuretiki, bruhanje) izjemno nevarne in bi jih bilo treba prepovedati ali vsaj dobro nadzirati. Koga boste vi ubogali, pa je vaša odločitev.

**Tadej Jurman, absolvent živilstva in prehrane ter vaditelj fitnesa**

## MEDIVITAL

**Odgovoren do svojega zdravja**

**NOVA SPECIALIZIRANA TRGOVINA V ZD MEDVODE**

MEDIVITAL, Specializirana trgovina v Zdravstvenem domu Medvode  
Telefon: 051/601-997,  
elektronska pošta: info.medivital@gmail.com  
Delovni čas: ponedeljek - petek od 8. – 17. ure.

CURAPROX

FLASKA

MERILCI KRVNEGA TLAKA

OMRON



WELEDA



Skupine izdelkov, ki so vam na voljo:

- Ortopedski pripomočki (invalidski vozički, lesene, kovinske in zlojljive sprehajalne palice, bergle, hodulje, stoli za tuširanje)
- Zdravila brez recepta
- Izdelki za inkontinenco (vložki, plenice, vlažne brisačke) brez recepta
- Sanitetni in obvezilni material (povoji, obliži, razne obloge)
- Kompresijske nogavice (po operaciji, ob krčnih žilah, zatekanje nog, utrujene noge)
- Izdelki za ustno higieno (kvalitetne zobne paste, zobne ščetke, izdelki za nego protez)
- Merilniki (za krvni tlak, sladkor, oksigenacijo krvi ...)
- Izdelki za samozdravljenje (gline, tinkture, smrekova, ognjičeva mazila)
- Zeliščni pripravki (čaji, tinkture)

- Prehranska dopolnila (sokovi, vitamini, pripravki za krepitev odpornosti)
- Ledvični pasovi (posebna sestava omogoča odvajanje vlage, zato jih lahko nosite pri vseh opravilih, dajejo pa prijetno oporo ter grejejo trebušno-ledveno-križni del)
- Ortoze za koleno, gleženj, zapestje
- Pribor za pedikuro/manikuro
- Kozmetika (naravni šamponi, mila, kreme, repelenti proti komarjem in klopm)

Poleg izdelkov, ki jih imamo na zalogi, bomo za vas z veseljem priskrbeli tudi izdelke, ki ste jih doslej kupovali v Ljubljani, Kranju ali Škofji Loki in jih boste naročili v naši trgovini v Zdravstvenem domu v Medvodah. Trgovina MEDIVITAL v Zdravstvenem domu Medvode ponuja upokojencem 10 % popust vsak 1. in 2. delovni dan v mesecu.

# Pripravljen za olimpijske igre

Brent La Rue je Američan s slovenskim potnim listom, ki se že ima za Medvodčana. Kdaj nazadnje so Medvode imele olimpijca?

Brent je velika pridobitev za slovensko atletiko ter disciplino 400 metrov z zaprekami, zato je bil zapleten postopek o pridobitvi državljanstva hitreje speljan, kot je bilo pričakovati. Poročen s Slovenko in navdušen nad našo domovino pravi, da se v slovenskem dresu počuti odlično. Slovenija je z Medvodami njegov novi dom in na bližajočih se olimpijskih igrah v Londonu ju bo s ponosom zastopal.

Pot v London je posuta z napornimi in doslednimi treningi. Nič ni prepuščeno naključju, pravi Brent in tudi letošnji rezultati kažejo, da na olimpijskih igrah ne bo »turst«. V svoji paradni disciplini je letos popravil osebni rekord z 49.77 na 49.61, kar ga je za nekaj časa postavilo na prvo mesto v Evropi. Vse kaže, da trenira pravilno in da bi moral biti v najboljši formi ravno v času olimpijskih iger. Kot pravi Brent, je trenutno osredotočen zgolj na pot in ne na cilj. Proces treninga in vsega povezanega z glavnim nastopom kariere je dolgotrajen. Vse mora biti speljano brez napak, še najmanj pa si želi, da bi se poškodoval ali zbolel. Nekaj zdravstvenih težav je imel s trebuhom, vendar je poškodba ozdravljena in zdaj se pripravlja za nekatere pomembne tekme, ki bodo dodatno pokazale, do kod lahko Brent La Rue seže na olimpijskih igrah v Londonu. **M. B. C.**



Foto: Gorazd Kavčič

Medvodčan Brent La Rue se pripravlja za poletne olimpijske igre v Londonu.

## FRIZERSKI SALON



# Slavica

**V BLAGOVNEM CENTRU  
MEDVODE**

**Delovni čas:**

Od ponedeljka do petka 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

Sobote 7<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>

**ZNANO JE, DA SLABO VOLJO  
NAJUČIKOVITEJE ODPRAMI  
SONCE IN NOVA PRIČESKA.  
OBIŠČITE NAS,  
ODŠLI BOSTE DOBRE VOLJE.**

**Tel: 01 361 29 35**

**[www.salonslavica.si](http://www.salonslavica.si)**

# Pol stoletja Kegljaškega kluba Hidro

Medvoški KK Hidro letos praznuje petdeset let obstoja, v tem času pa je kegljanje postalo eden najpopularnejših športov v občini.

Kegljaški klub Hidro Medvode je bil ustanovljen 18. decembra leta 1962, ko se je na občnem zboru zbralo enaindvajset ustanovnih članov. Med njimi so bili tudi **Drago Kopač**, **Ivo Kopač** in **Valentin Šamprič**, ki so ob letošnjem jubileju prejeli zaslužena priznanja. Prav tako sta bila na sobotni slovesnosti s klubskimi priznanji nagrajena nekdanji predsednik **Franc Mravlje** in sedanji predsednik **Drago Polak**, priznanja pa so dobili tudi drugi najzaslužnejši člani kluba, administrativni delavci kluba, pa tudi uslužbenci Savskih elektrarn Ljubljana, ki sodelujejo s klubom. Kegljaški klub Hidro Medvode se je namreč začel razvijati na novem dvosteznem kegljišču ob akumulacijskem jezeru hidroelektrarne Medvode, kjer so keglje sicer sprva postavljali še ročno. Leta 1969 so kegljišče opremili z avtomatiko za postavljanje kegljev, kar je bila za kegljače velika pridobitev, vendar pa so se kmalu porajali načrti o izgradnji novega kegljišča. Gradnja se je začela leta 1973, leta 1976 pa je bil objekt dokončan. Pri gradnji so sodelovali številni člani kluba in uslužbenci Elektrarne Medvode.

Kegljači Hidra, ki so do takrat nastopali kot sekcija KD Medvode, so se ob novi pridobitvi tudi osamosvojili in začeli nastopati kot samostojen klub. Igrali so v ljubljanski ligi in občasno tudi v kvalifikacijah za vstop v republiško ligo, kamor so se uvrstili sredi 80. let. Članstvo se je povečevalo in v klubu so ustanovili še drugo ekipo.

Največji uspeh so kegljači Hidra dosegli v letu 1995, ko so v 2. državni ligi osvojili prvo mesto in se uvrstili v 1. državno ligo. V



Ob jubileju so na medvoškem kegljišču pripravili dve prijateljski tekmi, na slovesnosti pa je zbrane pozdravil tudi predsednik Kegljaške zveze Slovenije Miran Kurelič in podelil priznanja.

njej so nastopali naslednja štiri leta. »Glede na to, da se v klubu nikoli ni obravnaval profesionalni status igralcev, ampak so vedno vsi člani nastopali kot amaterji, prva liga pa je terjala bolj profesionalen odnos, je ekipa izpadla v 1. B ligo, kjer je nastopala tudi v letošnji sezoni,« je na slovesnosti ob 50-letnici kluba povedal predsednik Drago Polak in dodal zanimiv podatek, da so kegljači Hidra v samostojni Sloveniji odigrali 376 tekem in zabeležili 196 zmag.

Ob tem so seveda skušali čim bolj zgledno skrbeti za keglji-

šče, saj so ga vestno obnavljali in vzdrževali. »Pomemben mejnik v posodabljanju gostinskega dela, sanitarij in klubskih prostorov smo izvedli ob 40-letnici kluba, lani pa smo prenovili še garderobe in kopalnice. Seveda je vseskozi največ pozornosti namenjeno zagotavljanju najboljših pogojev za kegljanje. Leta 2008 izvedena prenova tekmovalnih stez z montažnimi segmentnimi PVC ploščami zagotavlja pogoje za homologacijo kegljišča 1 A kategorije in s tem izvedbo tekem na najvišjem državnem in mednarodnem nivoju. Že do sedaj smo na naših stezah gostili vrsto državnih prvenstev, skoraj vsako leto pa organiziramo državno prvenstvo v mladinski, kadetski ali članski konkurenci,« je tudi povedal predsednik Polak.

Sicer pa so lani s prenovo stez poskrbeli tudi za boljše pogoje rekreativcev, saj tudi ti radi zahajajo na kegljišče. »Kegljanje med mladimi sicer ni tako popularen šport, vendar pa si v klubu želimo več mladih, zato smo začeli navedovati stike z domačimi osnovnimi šolami. Upamo, da bomo tako

dobili podmladek, saj si želimo večjo izkoriščenost po tehnični plati vrhunškega kegljišča, pa tudi novih tekmovalnih uspehov v prihodnjih letih,« je za Sotočje dodal predsednik Drago Polak. Letos, ob jubileju, so izdali zanimiv bilten, v katerem so predstavili zgodovino kluba, prireditve ob jubileju pa se je udeležilo veliko članov in gostov. Med njimi je bil tudi predsednik Kegljaške zveze Slovenije **Milan Kurelič**, ki je podelil tudi priznanja zveze. Tako je pisno priznanje za 30 let aktivnega članstva v klubu dobil **Franc Kosi**, pisno priznanje s srebrnim kegljem pa je za 35 let aktivnega članstva v klubu, vodenje ekipe in zasluge pri obnovi kegljišča prejel **Tomaž Kurnič**. Predsednik Kegljaške zveze Slovenije Milan Kurelič je pisno priznanje z zlatim kegljem ob jubileju izročil Kegljaškemu klubu Hidro, pisno zahvalo pa je prejelo tudi podjetje Savske elektrarne Ljubljana za dolgoletno podporo kegljaškemu klubu Hidro.

**Vilma Stanovnik,**  
foto: Gorazd Kavčič



**INSTALACIJE OGREVALNIH NAPRAV**  
**ZUPANC**

Zupanc Matjaž s.p.  
Zg. Pirniče 45 b, 1215 Medvode  
tel.: 01/3621379, fax: 01/3621425  
GSM: 041/646487  
e-pošta: instalacije.zupanc@siol.net

**OGREVANJE, SOLARNA TEHNIKA, TOPLOTNE ČRPALKE**

# Pripravljata se na evropsko prvenstvo

Medvodčana Peter John Stevens in Rok Mihovec sta člana plavalnega kuba Triglav Kranj in oba se bosta udeležila evropskega mladinskega prvenstva v Antwerpnu v Belgiji, ki bo v začetku julija.

Peter John Stevens si je že lanskega oktobra v Beogradu v disciplini 50 metrov prsno rezerviral nastop na letošnjem mladinskem evropskem prvenstvu. Letos februarja je dodal še nastop na 100 metrov prsno, saj je na mitingu v Milanu v Italiji dosegel odličen rezultat. Pred evropskim prvenstvom ga še čakata dva pomembna nastopa v Gradcu in Beogradu, kjer naj bi še dodatno izpopolnil svojo pripravo.

»Moja želja do evropskega prvenstva je, da pridem v finale, tudi če sem mlajša kategorija mladincev. Polfinale bi mogel biti že zagotovljen glede na moje rezultate. Po prvenstvu me še čakata dva tedna treningov do državnega prvenstva, kjer tudi končam sezono,« je še povedal Peter John, eden od najbolj perspektivnih slovenskih plavalcev.

Rok Mihovec si je nastop na mladinskem evropskem prvenstvu pridobil v Mariboru na odprtem absolutnem prvenstvu Slovenije.

»Prvi dan sem nastopil na 400 m prosto, vendar sem s časom 4:06.30 za sekundo zgrešil normo. V petek je bila na sporedu moja paradna disciplina 800 m prosto in s časom 8:30.33 sem si zagotovil nastop v Antwerpnu. Sledila je sobota, dan »počitka«, saj sem nastopil le na 200-metrski razdalji. V nedeljo pa me je čakal še nastop na 1500 metrov prosto. Tudi tu sem nastopil odlično in si priboril mesto v reprezentanci za evropsko mladinsko prvenstvo v daljinskem plavanju v Turčiji. Do MEP-a ne bom nastopil več na nobeni tekmi, saj me v šoli čaka matura in moram več časa posvetiti učenju,« je povedal Rok Mihovec in dodal:

»MEP je pravzaprav moja najpomembnejša tekma v moji plavalni karieri. V Belgijo bom odpotoval dobro pripravljen in upam, da bom tam dosegel odlične rezultate. Najbolj vesel pa bi bil uvrstitve med šestnajsterico na 800 m prosto. Veliko več pa pričakujem od prvenstva v Turčiji, ki bo potekalo od 13. do 15. julija 2012. Tam bom plaval na 5-, 7,5- in 3-kilometrski razdalji. Veliko maratonov sem odplaval lani poleti na Hrvaškem in mislim, da imam kar lepe možnosti za dobro uvrstitev.«

Miroslav Cvjetičanin Rok Mihovec



Peter John Stevens



Foto: Gorazd Kavčič



**PAPIRNICI IN KNJIGARNA,  
FOTOKOPIRANJE**

**Medvoška cesta 3,  
BC MEDVODE  
tel.: 01/361-72-80,  
fax: 01/361-72-85  
www.citanka.com,  
info@citanka.com**

**Naročila za  
šolske knjige  
sprejemamo od  
11. junija dalje.**

**V mesecu juniju  
imamo akcijski  
popust na ves  
šolski material -  
pri gotovinskem  
plačilu:**

**- 5% pri znesku  
nad 50 EUR**

**- 10% pri znesku  
nad 100 EUR**

**Delovni čas: od 8. do 19. ure, sobota: od 8. do 13. ure**



# Cestni vlak na javnih cestah

Prvič se je cestni vlak projekta SARTRE pojavil med drugimi uporabniki cest.

Projekt cestnega vlaka SARTRE (Safe Road Trains for the Environment) je pred kratkim s povsem prvo testno vožnjo po avtocesti v bližini Barcelone naredil pomemben korak naprej. Cestni vlak sestavlja vožeče vozilo, ki ga upravlja profesionalni voznik, in sledeča mu vozila. Deluje na že obstoječih varnostnih sistemih avtomobilskega proizvajalca Volvo, vključno s kamerami, radarjem in laserskimi tipali, s katerimi preko brezžične komunikacije vozilo spremlja vožeče in druga vozila v svoji neposredni bližini. Namen projekta je izboljšanje voznikovega udobja, saj lahko vozniki preživijo svoj čas med vožnjo drugače; delajo na svojem prenosniku, berejo knjigo ali pa se use-



dejo na zadnje sedeže in uživajo v dobrem kosilu. Seveda si projekt prizadeva tudi k izboljšanju prometne varnosti in zmanjšanju okoljskega vpliva z nižjo porabo goriva. V poskusni cestni vlak so bili vključeni štirje modeli Volva in tovornjak.

Vozili so s hitrostjo 85 kilometrov na uro, razmik med vozili je bil



samo šest metrov, prvič so preizkušali različne razmike. Projekt SARTRE je v izdelavi že od leta 2009. Vozila so prevozila že okoli 10 tisoč kilometrov. Po preizkušnji v Španiji na javnih cestah vstopa projekt v novo fazo, kjer bo osredotočenje usmerjeno na analize porabe goriva.

»V tem obdobju smo se naučili ogromno. Ljudje mislijo, da je samostojna vožnja znanstvena fantastika, vendar je dejstvo, da je tehnologija že tukaj. Deluje odlično in cestni vlaki bodo zago-

tovo del prihodnosti,« pravi Linda Wahlström, projektna vodja projekta SARTRE pri Volvo Car Corporation. »Osredotočeni smo bili na to, da smo zamenjali čim manj obstoječih sistemov. Vse bi moralo delovati brez sprememb infrastrukture cest ali dragih dodatnih komponent v vozilu. Poleg programske opreme, razvite kot del projekta, je samo brezžično omrežje tisto, ki loči te avtomobile od avtomobilov v današnjih salonih.«

Matjaž Gregorič



- ♦ prodaja in odkup rabljenih vozil
- ♦ vozila z garancijo
- ♦ prepisi vozil
- ♦ zavarovanje vozil

Gorenjska c. 12,  
Medvode  
Tel./fax: 01/36-11-601  
GSM: 041/330 578  
www.avtomedvode.com

ORSEY d.o.o., Hafnerjeva nas. 29, Škofja Loka

**AVTOELEKTRIKA IN AVTOMEHANIKA**

**AVTO JAMNIK** d.o.o.

- Priprava vozila za zimo
- Splošni servis vozil
- Diagnostika vseh tipov vozil
- Servis klimatskih naprav!

Tel.: 01/36-11-279  
GSM: 041/56-83-53  
Sp. Senica 19c, 1215 Medvode  
e-pošta: avto.jamnik@iol.net

**PERAL**

**KLIMATSKE NAPRAVE**  
dobava - montaža - servis

Rakovnik 2, 1215 Medvode  
info@mojaklima.si  
www.mojaklima.si

**031 669 888**

**TOSHIBA MITSUBISHI Panasonic**

**LG** Life's Good

PERAL ALUZI FERRE S.P.A. RAKOVNIK 2, MEDVODE

**LAK TOM**

**AVTOLIČARSTVO LAK TOM d.o.o.**  
OSTALE AVTO USLUGE - POSREDOVANJE IN SVETOVANJE

Oblak Tomaž  
Zgornja Senica 47  
1215 Medvode

Tel.: 05/ 971 14 57  
Fax: 05/ 971 14 58  
Gsm: 041/ 765 853  
avtolicarstvo@evj-kabel.net

PROJUK  
MONTAŽA  
MENJAVA  
POPRAVILA  
POLIRANJE  
OGLJEDALA

**AVTOSTEKLA OMEJEC**

www.avto-stekla.si

ČISTENJE VOZIL  
TOKOVNA VOZILA  
DOLGOV  
STOKI

**LUKA OMEJEC**

+386 (0) 42 334 327  
LUK@OMEJEC.SI  
Zbiljska cesta 5, Medvode

## VW Amarok tudi iz Hannovra

Znamka Volkswagen Gospodarska vozila je v svojem obratu v Hannovru sklesno odprla novo proizvodno linijo za poltovornjaški model Amarok. V tovarni naj bi na leto izdelali do 40 tisoč teh vozil, ki bodo namenjena kupcem na evropskih in afriških trgih, medtem ko bo tovarna v argentinskem Pachecu v prihodnje oskrbovala južnoameriške trge. Trenutno v Hannovru poteka še poskusna proizvodnja, medtem ko je začetek izdelave serijskih vozil predviden za konec prihodnjega meseca, ko bo iz proizvodnih dvoran vsak delovni dan prišlo 185 Amarokov. V Volkswagnovi tovarni v Hannovru so od leta 1956 izdelali že več kot 8,5 milijona vozil. M. G.



[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

HYUNDAI NEW THINKING.  
HYUNDAI NEW POSSIBILITIES.

**EURO MODELI  
s popusti  
do 5.000 EUR**



Omejena serija bogato opremljenih vozil samo v času nogometnega prvenstva



Povprečna poraba goriva 3,7 - 8,4 l/100 km, emisije CO<sub>2</sub> 98 - 200 g/km.

Poraba goriva in emisije CO<sub>2</sub> se razlikujejo glede na konfiguracijo vozila. Podatki so podani za referenčno konfiguracijo. Podatki za emisije CO<sub>2</sub> in porabo goriva so podani za referenčno konfiguracijo. Podatki za emisije CO<sub>2</sub> in porabo goriva so podani za referenčno konfiguracijo. Podatki za emisije CO<sub>2</sub> in porabo goriva so podani za referenčno konfiguracijo.

**HYUNDAI**

**AVTO LUŠINA d.o.o.**  
GOŠTEČEVA  
4220 ŠKOFJA LOKA  
TEL: 01 60 22 000

**LUŠINA**  
[www.lusina.si](http://www.lusina.si)  
e-pošta: [prodaja@lusina.si](mailto:prodaja@lusina.si)

## Resen terenec. Dacia Duster.



**5 LET  
GARANCIJE**  
na 100.000 km

**DACIA**  
DRUGA RAZMISLEK

Odlčno opremljeni Dacia Duster vas bo odprel na zanesljivo in brezskrbno pustolovščino za samo 6.720 €, preostalih 6.720 € pa boste lahko poravnali. Šele naslednje leto, brez obresti. Skrbno vas bo razvajal s klimo, radiom CD MP3 Bluetooth z USB, električnim paketom, strešnimi nosilci, meglenkami in štirimi zračnimi blazinami.

\*\*Na voljo je garancija na 5 let ali 100.000 km. Dacia Duster 4x4 1.6i 120V Ambiance z paketom Ambiance Plus, odločno radiom CD MP3 Bluetooth z USB, električnim paketom, strešnimi nosilci, meglenkami in štirimi zračnimi blazinami. Podatki za emisije CO<sub>2</sub> in porabo goriva so podani za referenčno konfiguracijo. Podatki za emisije CO<sub>2</sub> in porabo goriva so podani za referenčno konfiguracijo. Podatki za emisije CO<sub>2</sub> in porabo goriva so podani za referenčno konfiguracijo.

DACIA DUSTER: PORABA PRI MEŠANEM CIKLUSU: 5,0 - 7,1 l/100 km. EMISIJE CO<sub>2</sub>: 126 - 160 g/km.



**AVTOHIŠA MALGAJ**  
Ljubljana *love & tradicija!*

**AVTOHIŠA MALGAJ, B.B.** Telovila c. 100, 1000 Ljubljana  
Prodaja novih vozil: 01/20 88 543, prodaja rabljenih vozil:  
01/20 88 540, servis: 01/20 88 570. E-mail: [info@malgaj.com](mailto:info@malgaj.com)  
ODPRTO OD PON. OD PET. OD 8.00 DO 19.00  
SOB. OD 8.00 DO 19.00, NEDEL. ZAPRTO

[www.malgaj.com](http://www.malgaj.com)

## Želite biti osebno obveščeni v primeru motene oskrbe s pitno vodo?

Prijavite se na **brezplačno** obveščanje po e-pošti ali SMS sporočilih.

Obiščite našo spletno stran **www.komunala-kranj.si** in izpolnite obrazec "Prijava na obvestila".

Vašo prijavo lahko sporočite tudi na **info@komunala-kranj.si** ali pisno na naslov **Komunala Kranj, d.o.o.**, Ulica Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj.

**BODITE INFORMIRANI!**

Slovenija: Trgovina d.o.o., Plešjeva ulica 8, Ljubljana

Vse potrebno  
za izdelavo  
pohištva in  
mojstrska opravila  
kupim na enem  
mestu!



- pestra izbira dekorjev iveralov in pultov
- razrez lesnih plošč, robljenje in ostale mizarske storitve
- pohištveno okovje, dodatki, orodje

[www.slovenijales-trgovina.si](http://www.slovenijales-trgovina.si)

**20%**

**POPUST na izbrane dekorje iveralov z razrezom\***

\*Popust velja od 15. 6. do 21. 7. 2012, na hobby razrez. Na razrez celih plošč popust ne velja. Dodatni popusti niso možni. Izbor dekorjev se lahko razlikuje po poslovalnicah.

Poslovalnice:

Ljubljana Vižmarje, Plešjeva 86, tel.: 01 513 32 50

Ljubljana Črnuče, Brnčičeva 45, tel.: 01 561 35 66

Celje, Medlog 18, tel.: 03 425 68 70

Hoče, Miklavška cesta 55, tel.: 02 618 13 31

Murska Sobota, Markišavska 9, tel.: 02 530 88 40



- keramičarstvo
- parketarstvo
- pleskarstvo
- Knauf izvedbe
- adaptacije



# PAVLIČ LINE

RAZSTAVNI PROSTOR  
Gorenjska cesta 50A,  
1215 Medvode  
Tel.: 01/361 14 89  
GSM:041/691 532

[www.pavlic-line.si](http://www.pavlic-line.si)

## BI ŽELELI KVALITETNA IN UGODNA OKNA?

ZA CENO 5-KOMORNEGA  
NUDIMO 6-KOMORNI PROFIL  
Eco Pasiv 88+!



# RAJMAX

EcoPasiv TROCAL 88+

Okno za najvišje zahteve

RAZSTAVNI PROSTOR RAJMAX d.o.o., Gorenjska cesta 50A, Medvode  
041/691 532 ali 051/655 214, [www.rajmax.si](http://www.rajmax.si)



# največja izbira **VAIO** prenosnikov v Sloveniji

**Obiščite nas v Cityparku v Ljubljani ali na naši novi spletni strani!**

Ob nakupu zgornjih modelov se za možnosti brezplačne podaljšane garancije pozanimajte pri prodajalcu. Vse cene so v € in že vsebujejo DDV. Slike so lahko simbolične. Za kakršnekoli tiskarske napake ne odgovarjamo. "Youtube, Skype in ostale registrirane blagovne znamke so priznane blagovne znamke pripadajočih lastnikov". Akcija velja do razprodaje zalog.